

Unsere Servicenummern

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
familienanzeigen@madsack.de

Vertrieb/Zeitungszustellung
Bitte über den Button "Zeitung nicht erhalten" auf der Website
www.umschau-garbsen.de

epaper.umschau-garbsen.de

UMSCHAU

Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

Nr. 18 2. Mai 2026 Mit Bekanntmachungen der Stadt • www.umschau-garbsen.de oder www.umschau-seelze.de

Steuern und Abgaben werden fällig

GARBSEN (STP). Die Grundsteuer A, die Grundsteuer B, die Niederschlagswassergebühren, die Straßenreinigungsgebühren und die Gewerbesteuvorauszahlungen für das zweite Quartal 2026 werden am 15. Mai fällig.

Die zu zahlenden Beträge ergeben sich aus den zuletzt von der Stadt Garbsen zugesandten Steuer- und Abgabenbescheiden, in denen auch die Bankverbindungen aufgeführt sind. Sofern ein SEPA-Lastschriftmandat erteilt wurde, werden die Beträge von dem angegebenen Konto abgebucht.

Änderungen von Bankverbindungen können nur bis zum 8. Mai berücksichtigt werden.

Jazztage in Garbsen mit vielen Highlights

GARBSEN. Vom 15. bis 17. Mai veranstaltet der Jazzclub Garbsen seine diesjährigen Jazztage in der Aula des Geschwister-Scholl-Gymnasiums Berenbostel, Ludwigstraße 4.

Am Freitag, 15. Mai, um 20 Uhr spielt die Bigband Jazzorgan – Jazzorchester Garbsen feat. Christina Hein unter der Leitung von Bodo Schmidt. Die Big Band Jazzorgan mit Sängerin Christina

Hein stellt in ihrem neuen Programm die Musik der nächsten Generation von Big Band-Legenden in den Mittelpunkt. Das neue Programm von Jazzorgan enthält funkige Kompositionen von Bob Mintzer, mit denen er in den achtziger Jahren die Big Band-Musik auf völlig neue Wege führte. Zu hören sind außerdem Titel von Thad Jones, der einen neuen energiegeladenen und unverwechselbaren Big Band-Sound auf der Basis von Blues und Gospel erfand. Außerdem wird Sängerin Christina Hein unter anderem einige Arrangements von John Clayton interpretieren, die er für Sängerinnen wie Diana Krall oder



Die Inga Lühning Band tritt am Samstag, 16. Mai, in der Aula des Geschwister-Scholl-Gymnasiums auf. Fotos: privat

Queen Latifah schrieb. Karten für das Konzert kosten 20 Euro, für Vereinsmitglieder 15 Euro und für Schüler und Studenten 5 Euro.

Am Samstag, 16. Mai, um 20 Uhr spielt die Inga Lühning Band. Eine der bekanntesten und profiliertesten Stimmen im Jazz präsentiert ihr neues Album „Daughters & Sons“. In ihren Songs geht es um Liebe, Empowerment und die kleinen sowie großen Struggles in ihrem Leben. Karten für Inga Lühning „Daughters & Sons“ kosten 25 Euro, für Vereinsmitglieder 20 Euro und für Schüler und Studenten 5 Euro.

Am Sonntag, 17. Mai, um 15 Uhr spielt die Formation „Chris Hopkins meets the Young Lions“ Swing Classics – from Louis

Armstrong to Count Basie & beyond. Der vielfach preisgekrönte Pianist und Saxophonist Chris Hopkins zählt mit bisher über 5000 Live-Konzerten international zu den meist beschäftigten Künstlern überhaupt. In den Neunzigern noch selbst oft als jüngstes Bandmitglied auf der Bühne, freut Chris Hopkins sich nun, zum ersten Mal einige der talentiertesten Jazz-Musiker einer neuen Generation zu präsentieren. Karten für das Konzert kosten 25 Euro, für Vereinsmitglieder 20 Euro und für Schüler und Studenten 5 Euro.

Reservierungen sind möglich per E-Mail an tickets@jazzclub-garbsen.de, im Internet auf www.jazzclub-garbsen.de und, soweit verfügbar, an der Abend- und Tageskasse.

GOLDANKAUF
GOLDSCHMIDT
www.goldundsilberankauf.de

999er Gold	126,30 €/g
999er Silber	1,52 €/g
750er Gold	94,72 €/g
925er Silber	1,41 €/g
585er Gold	73,89 €/g
333er Gold	42,06 €/g
versilbertes Besteck	40,00 €/kg
Zinn	16,00 €/kg
Zahngold	79,79 €/g

Stand 27.04.2026
Lister Meile 50 · 30161 Hannover
0511/328269

NATI'S PFLEGEZENTRUM
ALLES UNTER EINEM DACH

Siemensstraße 19 • 30827 Garbsen • www.natispflegezentrum.de

Unter einem Dach bieten wir:

- Versorgung zu Hause durch Pflegedienst
- Betreuung in der Tagespflege
- Beratung

Bei Interesse erreichen Sie uns telefonisch unter **05131-7022660**

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir einen Buchhalter, Gärtner m/w/d in Teilzeit. Für die Tagespflege haben wir am Freitag noch weitere Plätze frei.

Geranien Markt

Sonn- und Feiertags von 10-12 Uhr geöffnet

Baumschule Nötel

Mo.-Fr. 10-18 Uhr, Sa. 9-16 Uhr, So. 10-12 Uhr

Beet- und Balkonpflanzen in riesiger Auswahl

2 x im Raum Hannover
Garbsen/Berenbostel
Festplatz Berenbostel/Dorfstraße/Ecke am Hechtkamp
vom 22.4. - 25.6.2026

Langenhagen
Handelshof am CCL/ Stadtbahn
vom 22.4. - 20.6.2026

Weiterhin Aushilfskräfte für Kundenbetreuung u. Warenpflege gesucht. Bei Interesse: noetel@baumschule-noetel.de oder im Markt melden.

Parkplätze sind an allen Standorten vorhanden

- Fuchsien • Lobelien
- Impatiens • Dahlien
- Begonien • Tagetes
- Verbena • Salvia
- Petunien • Alyssum
- Ageratium • Margeriten u.v.a.

Unser e 10-er-Träger

- Fl. Liebschen
- Eisbegonien
- Petunien
- gemischte Farben

Geranien in verschiedenen Größen, Sorten + Farben

Tomatenpflanzen in verschiedenen Sorten und Gemüsepflanzen in verschiedenen Sorten

Machen Sie doch auch einen Blumenbummel – es lohnt sich bestimmt
Hier finden Sie alles für Haus und Garten:
Beet- und Balkonpflanzen, Ampelpflanzen, Baumschulpflanzen, Stauden, Tomatenpflanzen, Pflanzgefäße, Blumenerde, Gemüsepflanzen u. v. m.
In diesem Jahr bleibt unser Markt in Langenhagen FB aus Personalmangel geschlossen.



Jazzorgan – dahinter verbirgt sich das Jazzorchester Garbsen – mit Sängerin Christina Hein ist am Freitag, 15. Mai, bei den Jazztagen zu sehen und zu hören.

Ein musikalisches Abenteuer mit „Peter und der Wolf“

SEELZE. Ein musikalischer Klassiker für Kinder ist am Freitag, 8. Mai, um 10 Uhr und um 15 Uhr im nächsten Theater für Kinder in Seelze zu sehen: Das Fithe Figurentheater bringt mit „Peter und der Wolf“ eine spannende und zugleich lehrreiche Geschichte auf die Bühne des Veranstaltungszentrums Alter Krug.

Als Peter, der bei seinem Großvater lebt, eines Tages vergisst, das Gartentor zu schließen, erscheint der hungrige Wolf und bringt große Unruhe in die Tierwelt. Doch Peter weiß sich mit Mut und Einfallsreichtum zu helfen. Die rund 45-minütige Aufführung ist für Kinder ab vier Jahren geeignet und lädt dazu ein, klassische Musik spielerisch zu entdecken und in eine fantasievolle Erzählwelt einzutauchen. Die Aufführung um 10 Uhr richtet sich insbesondere an Kindertagesstätten und Schul-



„Peter und der Wolf“ nimmt das Publikum mit in ein musikalisches Abenteuer voller Spannung, Mut und Fantasie. Foto: © Stephan Hättich

klassen. Die Vorstellung für alle Interessierten beginnt um 15 Uhr im Veranstaltungszentrum Alter Krug, Hannoversche Straße 15a. Die Karten kosten 5 Euro für Kinder und 6 Euro für Erwachsene. Außerdem ist eine übertragbare 10er-Karte für 45 Euro erhältlich. Reservierungen nimmt das Kulturbüro der Stadt

Seelze unter Telefon (05137) 828284 sowie per E-Mail an kulturbuero@stadt-seelze.de entgegen. Die Tageskasse öffnet eine halbe Stunde vor Vorstellungsbeginn. Vorbestellte Karten liegen an der Kasse bereit und sollten spätestens 15 Minuten vor Beginn abgeholt werden.

TEXTILE AUTOWÄSCHE

WASH STAR GARBSEN

PROFESSOR UND BLAU
AUTO PFLEGE
GRÜN UND GELB

Nord-West-Zentrum Garbsen
Havelser Str. 2b • 30823 Garbsen

best VISION OPTIC
Lange-Feld-Str. 47
30920 Seelze/Laßar

Angebot gültig bis 30.06.2026
Professionelle Beratung & individuelle Anpassung

Komplette Gleitsichtbrille*
inkl. großer Sehbereiche, dünnere Gläser, entspiegelt & versiegelt (Variante Best)

Vorteilspreis 525 €

Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen!
*Inklusive: Fassung (roter Punkt), solange der Vorrat reicht. Entspiegelt & gehärtet. Index 1.6 (dünnere Gläser). Inklusive Premium-Versiegelung (Blue oder X). Ohne Beschränkung der Sehstärke (soweit technisch möglich). Alle Informationen zur Identität und Anschrift unseres Unternehmens finden Sie unter www.bestvisionoptic.de

Öffnungszeiten:
Mo - Fr: 10:00 - 18:00 Uhr
Sa: 10:00 - 14:00 Uhr
letter@bestvisionoptic.de

Neue Website:

Feingold	125,50 €/g
750 Gold	93,00 €/g
585 Gold	72,54 €/g
333 Gold	41,29 €/g
Zahngold	78,25 €/g
Silber	1,76 €/g
Versilbert	40,00 €/kg
Zinn	16,00 €/kg

Goldankauf Bott
Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover
0511/37359069

Vermächtnis mit Herz

Ihr Erbe. Ihre Geschichte. Ihr Wunsch. Gemeinsam Werte sichern, Zukunft gestalten.

Jetzt starten!

NEUERÖFFNUNG
Garbsen's neue Beauty Adresse

Beauty Hair & Skin SALON

Planetenring 39-41
30823 Garbsen
05137 9090457
beauty-hair-skin.de

Daria, Jenan, Tatjana, Katja

- 20% Neukundenrabatt auf alle Dienstleistungen*
- Modellpreise für Wimpernverlängerung

Termin buchen & Rabatt sichern

ERÖFFNUNG BIERGARTEN

Jeden ersten Sonntag im Monat BRUNCH

Der erste Brunch-Termin ist am 07.06.2026. Es werden warme und kalte Spezialitäten inklusive Kaffee angeboten. 22,50 € p.P.

Wir bitten um rechtzeitige Reservierung.

JETZT NEU: Original italienisches Eis

NEU: Samstags öffnen wir unseren Biergarten bereits ab 12:00 Uhr mit Grillspezialitäten und Getränken.

Samstag: Grillen von 12 – 18 Uhr, warme Küche ab 16 Uhr
Sonntag: Grillen von 12 – 18 Uhr, warme Küche ab 12 Uhr

Robert-Koch-Str. 71 • 30826 Garbsen
Tel.: 05131/ 4637891 • Web: Valentinos-osterwald.de
Öffnungszeiten: Mo. Ruhetag, Di. – Fr. 16 – 22 Uhr, Sa. 12 – 22 Uhr, So. 12 – 21 Uhr

VALENTINO'S
WACKER KLAUSE

NOTDIENSTE

Bereitschaftsdienstpraxis im Klinikum Region Hannover, Krankenhaus Neustadt, Lindenstr. 75, 31535 Neustadt a. Rbge; Mittwoch und Freitag von 17:00-21:00 Uhr, Samstag, Sonntag, Feiertag von 10:00-14:00 Uhr und von 17:00-20:00 Uhr.

telefonischer Vereinbarung unter der Nummer (05137) 78859.

BERATUNGSSTELLE FÜR ERZIEHUNGS- UND LEBENSFRAGEN

Am Osterberge 1, Altgarbsen; Sprechzeiten montags bis donnerstags von 9 bis 17 Uhr, freitags von 9 bis 13 Uhr; Telefon (05137) 73857; Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung, Hilfen für Schwangere, Schwangerschafts- und Schwangerschaftskonfliktberatung.

OFFENE SPRECHSTUNDE DER AWO-FRAUENBERATUNG SEELZE/GARBSEN:

Jeden Montag von 11 bis 13 Uhr und Mittwoch von 15 bis 17 Uhr in Seelze, Schillerstr. 2. Jeden Dienstag von 10 bis 12 Uhr in Garbsen, Planetenring 10. Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung unter (0152) 09895671 oder (0179) 4493417 und frauenberatung.seelzegarbsen@awo-hannover.de. Die Beratung ist kostenfrei, vertraulich und auf Wunsch anonym.

MÄDCHEN UND FRAUENZENTRUM GARBSEN E.V.

Beratung bei Krisen, Trennung, Allgemeinen Lebensfragen und häuslicher Gewalt. Planetenring 10, 30823 Garbsen, Telefon (05137) 122221, E-Mail info@frauenzentrum-garbsen.de; Beratung ohne Termin montags 15-17 Uhr, mittwochs 15-18 Uhr, ansonsten mit Termin nach telefonischer Absprache.

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

für Kleintiere von Samstag 12 Uhr bis Montag 7 Uhr, Telefon (05036) 9252255.

KRANKENTRANSPORTE UND BEHINDERTENFAHRTEN

Telefon: bundesweit 19222 und Fahrdienst für nicht gefähig Patienten bundesweit 116117; Montag, Dienstag, Donnerstag: ab 19:00 Uhr; Mittwoch, Freitag: ab 15:00 Uhr; Samstag, Sonntag, Feiertage: ab 8:00 Uhr und jeweils bis 7:00 Uhr des darauffolgenden Tages.

DIENSTBEREITE APOTHEKEN

(So. ab 8.30 Uhr) Am 2.5. Frielinger Dorfapotheke, Frielingen, Bürgermeister-Wehrmann-Str. 15. Am 3.5. Adler-Apotheke, Seelze, Am Kreuzweg 5. Am 4.5. Apotheke Dr. Buttle, Berenbostel, Rote Reihe 18. Am 5.5. Löns-Apotheke, Letter, Im Sande 39. Am 6.5. Bach-Apotheke Dr. Erdal, Altgarbsen, Bachstr. 11. Am 7.5. Kronen-Apotheke, Berenbostel, Osterwalder Str. 1. Am 8.5. Neue Apotheke, Letter, Lange-Feld-Str. 18.

SPRECHZEITEN DER SUCHTBERATUNGS- UND SUCHTBEHANDLUNGSSTELLE GARBSEN/SEELZE:

Jeden Dienstag von 9 bis 11 Uhr in Garbsen, Skorpiongasse 33. Jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat von 17 bis 18 Uhr in den Räumen der kath. Kirche Hl. Dreifaltigkeit, Südstraße 9 in Seelze und nach

Termine im Heimatmuseum Seelze

SEELZE. Das Heimatmuseum Seelze ist an jedem Sonntag – auch Pfingstsonntag – von 14.30 bis 17.30 Uhr geöffnet. Am Mittwoch, 6. Mai, findet um 18 Uhr ein Film über Seelzes älteste Apotheke, die Adler-Apotheke, statt: Knut Werner im Interview mit Ingeborg Herbst-Albes, Rainer Künnecke und Dr. Thomas Meyer.

Am Freitag, 8. Mai, ist das Museum von 16 bis 19 Uhr zu „Das Museum spielt“ unter dem Motto „Vom Hinkel-Kasten bis zum selbstgemachten Springsail“ geöffnet. Am Dienstag, 13. Mai, wird ab 17 Uhr

Handarbeit und Skat angeboten. „Kultur im Museum“ heißt es am Donnerstag, 21. Mai, um 18 Uhr. Es werden alte Balladen, zeitgenössische Musik auf Hochdeutsch und Platt gesungen, begleitet auf dem Hümelmelchen, der Geige, der Schäferpfeife. Es gibt Lieder zum Zuhören und Mitsingen.

Am Sonntag, 31. Mai, ist ab 17 Uhr die Bären-Ausstellung aus der Sammlung von Edelgar Biskup zum letzten Mal zu sehen.

Der Eintritt in das Museum ist auch bei Veranstaltungen wie immer frei.

Bekanntmachungen von Sitzungen der Stadt Seelze

Montag, 04.05.2026, 19:00 Uhr, öffentliche Sitzung des Ortsrates Almhorst, Seelze, Astrid Lindgren-Schule - Standort Almhorst-

Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Genehmigung des Protokolls Nr. 17 aus der Sitzung vom 10.11.2025/Mitteilungen der Ortsbürgermeisterin/Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten) /Antragscontrolling gem. § 4 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Seelze; hier: Ortsrat Almhorst/Mitteilungen a) der Verwaltung b) von Ortsratsmitgliedern/Anfragen von Ortsratsmitgliedern/Schließen der Sitzung

Donnerstag, 07.05.2026, 18:00 Uhr, öffentliche Sitzung des Ausschusses für Ordnung und Zentrale Dienste, Seelze, Rathaus, Raum E 21

Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Genehmigung des Protokolls Nr. 11 aus der Sitzung vom 16.04.2026/Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten)/Einführung einer Ordnungs- und Sicherheitsverordnung; hier: Antrag der CDU-Fraktion im Rat der Stadt Seelze/Einführung einer Ordnungs- und Sicherheitsverordnung; hier: Antrag der SPD-Fraktion im Rat der Stadt Seelze/Antragscontrolling des Ausschusses für Ordnung und Zentrale Dienste gem. § 4 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Seelze/Ergebnisse Unternehmensbefragung 2026/angepasstes Jahresprogramm der Wirtschaftsförderung - Bericht der Verwaltung/Bericht aus den Gesellschaften/Mitteilungen/Anfragen/Schließen der öffentlichen Sitzung

Die vollständigen Tagesordnungen sowie die dazugehörigen Beschlussvorlagen können im Rathaus Seelze während der Öffnungszeiten eingesehen werden. Sie haben aber auch die Möglichkeit, sich auf unserer Internetseite www.seelze.de/Bürgernah/Politik/Ratsinfosystem zu informieren.

„Walk your Region“ in Garbsen: Gemeinsam die Mobilität verbessern

Stadt und Region laden zu interaktivem Spaziergang ein

GARBSEN (STP). Die Region Hannover arbeitet aktuell an einem Sustainable Urban Mobility Plan (SUMP), um die Mobilität langfristig nachhaltiger, klimafreundlicher und zukunftsfähiger zu gestalten. Vor diesem Hintergrund findet am Donnerstag, 7. Mai, die Beteiligungsveranstaltung „Walk your Region – Garbsen: Mobilität zwischen Ortsteilen“ statt. Der interaktive Spaziergang beginnt um 15 Uhr am Rathaus und endet gegen 17.30 Uhr am Dorfplatz in Be-

renbostel. Eingeladen sind Fachakteure, Verwaltungsmitarbeiter, die Politik sowie interessierte Bürgerinnen und Bürger, die ihre Perspektiven und Erfahrungen in die zukünftige Mobilitätsplanung einbringen möchten. „Eine zukunftsfähige Mobilität entsteht nicht am Schreibtisch, sondern im direkten Austausch vor Ort. Ich lade alle Interessierten herzlich ein, sich aktiv einzubringen, ihre Erfahrungen zu teilen und gemeinsam mit uns die Mobilität in Garbsen

weiterzuentwickeln“, so Bürgermeister Claudio Provenzano. Der Verkehrssektor ist ein wesentlicher Treiber von CO₂-Emissionen. Um die Klimaziele zu erreichen und gleichzeitig die Lebens- und Aufenthaltsqualität in der Region zu verbessern, ist eine gezielte Weiterentwicklung der Mobilitätsstrukturen erforderlich. Der SUMP baut dabei auf bestehenden Strategien wie dem Verkehrsentwicklungsplan „Aktionsprogramm Verkehrswende“ (VEP 2035+),

dem Masterplan Mobilität 2035 der Landeshauptstadt Hannover sowie weiteren Konzepten auf. Ziel ist es, Maßnahmen zu bündeln, weiterzuentwickeln und die Mobilitätsbedürfnisse der Bevölkerung bestmöglich zu erfüllen.

Ein zentraler Bestandteil des einjährigen Erarbeitungsprozesses ist die aktive Beteiligung vor Ort. Das Format „Walk your Region“ bietet hierfür eine besondere Plattform: Gemeinsam mit den Teilnehmenden wird eine

festgelegte Route begangen, entlang derer konkrete Herausforderungen, Barrieren, Gefahrenstellen und Potenziale der Mobilität identifiziert und diskutiert werden. Die gewonnenen Erkenntnisse fließen direkt in die weitere Planung ein.

Die Stadt Garbsen und die Region Hannover laden zur Teilnahme und zum fachlichen Austausch ein.

Weitere Informationen gibt es online auf www.mobilitaet-weiterdenken.de/veranstaltungen.

Mitreißende Hommage an das Leben

Den drei Vollblutmusikern sitzt der Schalk im Nacken

HAVELSE (BUDO). Inzwischen hat der Frühling auch im Kulturhaus Kalle Einzug gehalten und so konnte das wegen des Schneestandes im Januar abgesagte Konzert mit dem Trio „Carlini, Dodo Leo & Martin“ am Sonnabend endlich nachgeholt werden, wo die Besucherinnen und Besucher eine verwegene Unterhaltung mit Saiteninstrumenten, Perkussion und Gesang erleben.

Marino Carlini, seines Zeichens über die niedersächsischen Grenzen hinaus bekannter Sänger und ehemals Frontmann vieler Bands, macht bereits seit 1994 unter seinem Namen Musik. Sein Faible für eingängigen, anspruchsvollen Pop bis hin zur Ballade, verarbeitet er in ungewöhnlichen Arrangements und Produktionen. Dodo Leo, geboren und aufgewachsen in Zürich, absolvierte als Sänger diverser Formationen Konzerte und Auftritte in den USA, in der Schweiz, in Italien und Tschechien, kam 1999 nach Hannover und betätigte sich als Komponist, Textautor und Arrangeur. Thomas Martin ist seit über 40 Jahren als Musiker solo und mit diversen Bands unterwegs und verbringt den größten Teil seiner Zeit damit, mit seiner Gitarre, dem Banjo oder der Mandoline zu verschmelzen.

Zur Überraschung des Publikums hatte das Trio als „Special Guest“ die 26-jährige Nachwuchssängerin Benita Hadaschik mitgebracht, die vier Titel vortrug und sich dabei selbst am Flügel begleitete. Im Konzertsaal des Kalle herrschte von Anfang an eine Bombenstimmung und die enge Tuchfühlung mit dem Publikum beflügelte die Musiker. Das Trio hatte „verwegene Unterhaltung mit Saiteninstrumenten, Perkussion und Ge-



Sind für jeden musikalischen Spaß im Kulturhaus Kalle zu haben (von links): Marino Carlini, Dodo Leo und Thomas Martin.

Foto: Hans-Werner Burgdorff

sang“ versprochen. Jedem von ihnen brachte eigene Kompositionen ein, gemeinsam für wechselnde Instrumentalisierung und mit klarer Haltung gegen Rassismus, Diskriminierung und Unterdrückung. Dabei spielten sich Marino Carlini, Dodo Leo und Thomas Martin durch die bunte Vielzahl ihrer Instrumente, und schafften so auch ein immer wieder überraschendes und stetig wechselndes Klangbild. Auch ihren Sinn für Humor hatten sie gemeinsam: „Wir bieten keine Konzerte im klassischen Sinn, sondern haben großen Spaß am spielerischen Austausch mit dem Publikum“, sagte Bandmitglied Dodo Leo. Ein Konzert, das den Zuhörern in Erinnerung bleiben wird. Die Band will wiederkommen.

– ANZEIGE –

Valentino's Wacker Klausen

Im Mai beginnt die Biergartensaison mit vielen Neuerungen

OSTERWALD. Seit Februar 2025 hat Garbsen-Osterwald eine neue Anlaufstelle für Freunde der authentischen italienischen Küche. In Valentino's Wacker Klausen auf dem Gelände des SV Wacker Osterwald serviert Valentino Pecorelli im Team mit seinem Vater Antonio Pecorelli – bekannt unter anderem aus dem Ratskeller Neustadt und der Klosterschänke Marienwerder – Pizza, Pasta, Vorspeisen, Antipasti und zahlreiche weitere Klassiker in vielen Variationen. Das Vater-Sohn-Gespann freut sich gemeinsam mit dem Team von Valentino's Wacker Klausen auf die zweite Biergartensaison, für die einige Neuerungen vorbereitet wurden: „Zum einen haben wir die Terrasse von bisher 60 auf ca. 100 Plätze erweitert, so dass unsere Gäste immer ausreichend Sonnen- wie auch Schattenplätze finden“, so Valentino Pecorelli. Für Erfrischungen an heißen Tagen steht außerdem die neue Eistheke bereit, mit zunächst sechs verschiedenen Sorten italienischem Eis sowie dem

allseits beliebten Spaghettieis und einem besonders schokoladigen Schoko-Becher. Bei schönem Wetter verwandelt sich zudem die Hütte im Biergarten samstags und sonntags von 12 bis 18 Uhr in eine Grillstation, wo Grillspezialitäten und kühlende Getränke gereicht werden. Die reguläre warme Küche, die neben italienischen Köstlichkeiten auch Biergarten-Klassiker wie Currywurst, Schnitzel und

Pommes Frites umfasst, ist dienstags bis samstags ab 16 Uhr sowie sonntags ab 12 Uhr geöffnet. Und wenn das Wetter einmal so gar nicht mitspielt, stehen auch im Restaurant zahlreiche gemütliche Plätze bereit.

Valentino's Wacker Klausen Robert-Koch-Straße 71 30826 Garbsen-Osterwald Telefon 0 51 31 - 4 63 78 91 valentinos-osterwald.de



Der erweiterte Biergarten von Valentino's Wacker Klausen geht in die zweite Saison. Foto: privat



Packendes Duell im Boulodrom

Am 21. April stand für das Team des SV Wacker Osterwald der erste externe Boule-Wettkampf der Saison auf dem Programm. Im Rahmen der „Stadtmeisterschaft der Vereine“ empfing der Verein die Auswahl der BSG Stadt Garbsen auf der Anlage an der Robert-Koch-Straße. Insgesamt 20 aktive Boule-Begeisterte sorgten für eine tolle Atmosphäre auf dem Platz. Bei der Triplettler-Runde zeigten sich die Gäste der BSG nervenstark und sicherten sich die Runde klar mit 2:0. Die Doublette-Runde konnte der SV Wacker Osterwald für sich entscheiden. Im Endergebnis reichte es am Ende für einen knappen Sieg der BSG Stadt Garbsen.

Foto: privat



CDU-Ortsverband Garbsen wählt Pilarski zum neuen Vorsitzenden

Bei der Mitgliederversammlung des CDU-Ortsverbandes Garbsen wählten die Mitglieder Darius Pilarski zum neuen Vorsitzenden, nachdem Dominik Mayer nicht zur Wiederwahl antrat. Der 48-Jährige ist seit über 15 Jahren in der Garbsener Kommunalpolitik aktiv und bringt bereits viel Erfahrung mit. Zu seinem Stellvertreter wählten die Mitglieder Ullrich Jagstaidt, der nach seinem Ausscheiden aus der FDP erst kürzlich Mitglied der CDU wurde. Auch er verfügt über langjährige kommunalpolitische Erfahrung. Das Foto zeigt (von links) Mark Schönefeld (ehemaliger Schatzmeister), Darius Pilarski (Vorsitzender), Theodoros Poulios (Beisitzer), Dirk Häusler (Beisitzer), Kristina Wenzel (Schatzmeisterin), Ullrich Jagstaidt (stellvertretender Vorsitzender), Robert Engelmänn (Bürgermeister-Kandidat) und Manuel Uwihs (Schriftführer).

Foto: privat

Gemeinsam statt Einsam

OSTERWALD. Die Senioren der Kirchengemeinde Osterwald begrüßen am Mittwoch, 6. Mai, um 14.30 Uhr im Gemeindehaus der Kirchengemeinde mit einem humorvollen Kaffeenachmittag den Wonnemonat Mai. Hierzu sind alle Se-

nioreninnen und Senioren der Gemeinde willkommen.

Damit das Team planen kann, wird um eine verbindliche Anmeldung bis zum 4. Mai unter Telefon (05131) 2094 bei Margrit Aschke oder (05131) 2270 im Pfarrbüro gebeten.

Erneuter Diebstahl von Altmittel

SEELZE. Vermutlich in der Nacht vom 23. auf den 24. April haben unbekannte Täter zirka 1.500 kg Altmittel von einem Betriebsgelände in der Hafenstraße 22 entwendet. Zuvor wurden Zaunelemente abmontiert.

Aufgrund der Menge ist anzunehmen, dass die Täter ein Fahrzeug zum Abtransport benutzten. Es ist bereits die zweite Tat innerhalb kurzer Zeit.

Hinweise nimmt die Polizei Seelze unter (05137) 8270 entgegen.

So erreichen Sie uns

Redaktion: redaktion@umschau-online.de
Gewerbliche Anzeigen / Prospektbeilagen:
Herr Marcus Hoffmann
Tel.: 05131 - 46 72 70, Mobil: 0151 - 15 99 43 81
m.hoffmann@madsack.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
familienanzeigen@madsack.de

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Sie haben keine Zeitung erhalten?
Bitte teilen Sie uns das über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf unserer Website www.umschau-garbsen.de mit.

epaper.umschau-garbsen.de

**SCHENKE LEBEN,
SPENDE BLUT.**

**SPENDE
BLUT**
www.blutspende.de



Di 05.05.2026 11.00 – 14.30 Uhr Garbsen 30823 Rathaus, Rathausplatz 1
Di 05.05.2026 16.00 – 19.30 Uhr Garbsen 30826 - Horst Gemeindehaus der Kirchengemeinde, Andreastraße 9
Do 07.05.2026 15.30 – 19.30 Uhr Seelze 30926 Vereinsheim - TuS Seelze, Kanalstraße 6



Bitte Personalausweis mitbringen!
Service-Hotline 0800 / 11 949 11
 (kostenlos aus dem dt. Festnetz)



Gottesdienste der katholischen Gemeinden

GARBSEN. Folgende Gottesdienste der katholischen Kirchen finden statt.

Corpus Christi: Samstag, 2. Mai, 11 Uhr Feier der Erstkommunion (Heilige Messe); 17 Uhr Vorabendmesse. Mittwoch, 6. Mai, 9 Uhr Heilige Messe. Sonntag, 10. Mai, 9 Uhr Familienmesse, Dank-Gottesdienst aller Erstkommunion-Kinder, anschließend Gemeindefrühstück; 18 Uhr Taizé-Gottesdienst.

St. Maria Regina: Sonntag, 3. Mai, 9 Uhr Heilige Messe, anschließend Sonntagscafé. Mittwoch, 6. Mai, 17 Uhr Rosenkranzgebet, anschl. Treffen im Pfarrheim. Samstag, 9. Mai, 17 Uhr Vorabendmesse.

St. Raphael: Sonntag, 3. Mai, 11 Uhr Heilige Messe, Kinderkirche im Pfarrheim. Donnerstag, 7. Mai, 18 Uhr Maiandacht mit polnischen Marienliedern, anschließend Begegnung. Freitag, 8. Mai, 16.15 Uhr Rosenkranzgebet. Sonntag, 10. Mai, 11 Uhr Wort-Gottes-Feier.

Termine der katholischen Kirchen

SEELZE. Die katholischen Kirchengemeinden in Seelze und Letter geben diese Termine bekannt.

Heilige Dreifaltigkeit: Samstag, 2. Mai, 14 Uhr Trauung. Sonntag, 3. Mai, 11 Uhr Wort-Gottes-Feier. Montag, 4. Mai, 19 Uhr Bibliolog. Dienstag, 5. Mai, 8.30 Uhr Treffen der Männergemeinschaft St. Josef; 9 Uhr Rosenkranzgebet; 16.30 Uhr Trauergesprächskreis. Donnerstag, 7. Mai, 9 Uhr Heilige Messe, anschl. Treffen der Frauengemeinschaft. Samstag, 9. Mai, 11 Uhr Feier der Hl. Erstkommunion; 13 Uhr Tauffeier. Sonntag, 10. Mai, 11 Uhr Heilige Messe.

Maria Rosenkranz Letter: Samstag, 2. Mai, 18.30 Uhr Vorabendmesse. Dienstag, 5. Mai, 15 Uhr Heilige Messe. Freitag, 8. Mai, 15 Uhr Eucharistische Anbetung. Samstag, 9. Mai, 18.30 Uhr Vorabendmesse.

Termine der evangelischen Kirchen

SEELZE. In den evangelischen Kirchen in Seelze finden folgende Gottesdienste statt.

Sonntag, 3. Mai: St. Martin Seelze, 10 Uhr Konfirmation, Pastorin Goldenstein und Diakonin Ullmann. Dreieinigkeitskirchen, 9.30 Uhr, Gottesdienst, Diakon Eismann. Dorfkirche Gümmer, 11 Uhr, Gottesdienst, Prädikant Kipp.

Dienstag, 5. Mai: Dorfkirche Gümmer, 18 Uhr, Friedensandacht.

Samstag, 9. Mai, Kirche Dedensen, 18 Uhr Abendmahlsgottesdienst, Pastorin Dankowski.

Gottesdienste in Berenbostel

BERENBOSTEL. In der evangelischen Kirchengemeinde Berenbostel-Stelingen finden folgende Veranstaltungen statt. Samstag, 2. Mai, 18 Uhr, Mitsing-Festival der Landeskirche Hannover, Auftaktzingen im Freizeitpark hinter der Stephanuskirche, zu Gast ist die Show-Big-Band „Allmand Chaoten Orchester“ aus Stuttgart.

Sonntag, 3. Mai, 10.30 Uhr Gottesdienst zum Mitsingen mit Pastor Funke und Pianist Clemens Piniakowski; 17 Uhr, „Wir spielen Eure Lieder“, Abstimmung vor Ort mit der Mitsingfestival-Band.

Donnerstag, 7. Mai, 15 Uhr, Seniorentreff im Gemeindehaus der Stephanuskirche.

Labormobil testet auf dem Rathausplatz Brunnenwasser

GARBSEN. Die Brunnenwasseranalysen am gelben Labormobil sorgten in den letzten Jahren in Garbsen für reges Interesse. Zahlreiche Bürger kamen mit ihren Brunnenwasserproben zum Infostand vom VSR-Gewässerschutz, um zu erfahren, wofür sie das Wasser verwenden können. Am Montag, 4. Mai, macht das Labormobil von 9 bis 11 Uhr in Garbsen auf dem Rathausplatz Station. Harald Gülzow und Frank Hage, die sich in der gemeinnützigen Organisation engagieren, nehmen in dieser Zeit wieder die Proben der Bürger entgegen.

In den heißen und trockenen Phasen des Sommers wird im Garten viel Wasser benötigt. Der VSR-Gewässerschutz möchte mit den Untersuchungen dazu beitragen, dass mehr Brunnenwasser statt dem kostbaren Leitungswasser verwendet wird. „Das Wasser aus dem Gartenbrunnen ist häufig mit Nitraten, Eisen, Bakterien und weiteren Stoffen belastet“, erklärt Harald Gülzow. Im Labormobil untersucht er wieder gegen eine ge-



Frank Hage (Mitte) und Harald Gülzow (rechts) beraten einen Brunnenbesitzer. Foto: Ruben Wiltsch

ringe Beteiligung von zwölf Euro den Nitrat-, Säure- und Salzgehalt. Diese Ergebnisse erhalten

die Brunnenbesitzer bereits noch am Infostand am Ende der Aktion.

Gegen eine weitere Kostenbeteiligung können auch zusätzliche Parameter analysiert

Ehrenamtliche bieten Repair Café und Handyhilfe an

GARBSEN (STP). Das Repair Café der städtischen FreiwilligenAgentur öffnet am Dienstag, 12. Mai, wieder. Gleichzeitig läuft das beliebte Ehrenamtsprojekt Handyhilfe. Von 17 bis 19 Uhr werden Interessierte in der Begegnungsstätte am Hérouville-St.-Clair-Platz 1-3 beim Reparieren defekter Geräte unterstützt, zudem gibt es individuelle Unterstützung bei der Handhabung von Smartphones und Tablets.

Im Repair-Café stehen Ehren-

amtliche für kleine Reparaturen an Elektrogeräten wie zum Beispiel Wasserkocher oder Staubsauger, aber auch an Fahrrädern, Textilien und Möbeln zur Verfügung. Werkzeuge und Nähmaschinen sind vorhanden. Auch Batteriewechsel für Arm- und Handuhren gehören zum Angebot.

Im Rahmen der Handyhilfe werden Fragen beantwortet und praktische Tipps im Umgang mit digitalen Medien gegeben. „Das ehrenamtliche

Team unterstützt auch beim Einrichten eines digitalen Notfallpasses auf dem Smartphone. Dieser ermöglicht Ersthelfern auf wichtige medizinische Daten wie Blutgruppe, Allergien und Kontakte zuzugreifen. Das funktioniert auch bei gesperrtem Handy und kann einen wertvollen Beitrag zur Lebensrettung leisten“, sagt Sabrina Jankowski von der FreiwilligenAgentur.

Beide Angebote sind kostenlos. Über einen freiwilligen Beitrag für die ehrenamtliche

Unterstützung freut sich das Team. Das Café ist ebenfalls geöffnet und bietet Kaffee, Kuchen und kleine Snacks an.

Das Repair Café und die Handyhilfe finden dort immer am zweiten Dienstag im Monat statt. Fragen zu den Projekten beantworten die Koordinatorin Renate Premke unter Telefon (05131) 51328 und das Team der FreiwilligenAgentur unter Telefon (05131) 707574 oder nach einer E-Mail an freiwilligen-agentur@garbsen.de.

Garbsener Michal Kovacik auch international erfolgreich

GARBSEN. Beim traditionsreichen 130. Boston Marathon hat Michal Kovacik vom Garbsener SC eindrucksvoll seine Ausdauer und Renneinteilung unter Beweis gestellt und damit seine sportliche Heimat Garbsen sowie den Garbsener SC (GSC) hervorragend repräsentiert.

Der aus Garbsen stammende Athlet stellte sich einer der größten Herausforderungen im internationalen Laufsport. Der Boston Marathon gilt als der älteste jährlich ausgetragene Marathon der Welt und zugleich als einer der anspruchsvollsten überhaupt. Bereits die Teilnahme ist eine besondere Auszeichnung: Rund 80 Prozent der etwa 30.000 Startplätze werden ausschließlich über strenge Qualifikationszeiten vergeben, die in vielen Altersklassen deutlich unter drei Stunden liegen. Entsprechend hochklassig ist das Teilnehmerfeld. Traditionell findet das Rennen am dritten Mon-

tag im April, dem amerikanischen Feiertag Patriots' Day, statt. Die gesamte Stadt Boston steht an diesem Wochenende im Zeichen des Marathons. Charakteristisch ist auch der Punkt-zu-Punkt-Kurs: Die Athleten wer-



Michal Kovacik war in Boston für den Garbsener SC am Start. Foto: privat

den mit Schulbussen zum Start transportiert, bevor sie sich auf die anspruchsvolle Strecke begeben.

Diese verlangt den Läufern einiges ab. Das Profil ist anspruchsvoll und erfordert eine kluge Renneinteilung. „Man muss nach Gefühl oder Puls laufen. Ich bin die ersten 25 Kilometer bewusst locker angegangen, denn danach kommen die berühmtesten ‚Breaking Hills‘“, beschreibt Kovacik seine Strategie.

Neben der sportlichen Herausforderung beeindruckte vor allem die Atmosphäre entlang der Strecke. Rund eine halbe Million Zuschauer sorgten für eine außergewöhnliche Stimmung. „Das war einfach unglaublich“, schwärmt der Garbsener Läufer.

Mit einer starken Zielzeit von 2:47:57 Stunden erreichte Michal Kovacik in der Altersklasse M40-44 den 260. Platz von insgesamt 2.215 Athleten.

Tischfußball-Turnier zum 100. Vereinsjubiläum

STELINGEN. Die drei aktuell Führenden der nationalen Rangliste des Deutschen Tischfußballbundes (DTFB) hatten sich für das Tischfußball-Turnier zum 100. Vereinsjubiläum des TSV Stelingen angekündigt. Das versprach hochklassige Matches beim ersten Challenger Turnier, das die Krökel-Sparte veranstaltet.

Mit dem beliebten Kneipensport Krökeln hat das im Sport-

heim des TSV Stelingen am Forstweg Gezeitge wenig zu tun. Die nicht mal vier Zentimeter großen und nur knapp 30 Gramm schweren Bälle werden von Spitzenspielern auf fast 60 Stundenkilometer beschleunigt. Das erfordert eine außergewöhnliche Koordination und viel Übung.

Am besten umgehen mit der kleinen Kugel und den elf Kunststoffpuppen konnte das Duo Fa-

bian Gisder und Eike Christophers aus Hannover in der A-Gruppe und sammelte damit wichtige Punkte in der DTFB-Rangliste. Im mitreißenden Finale setzte es sich nach fünf Sätzen gegen Christoph Klöhn und Henning Frommeyer (beide aus Bremen) durch. Das Zweier-Team Nick Scharnhop und Sanjay Karthigayan aus Garbsen gewann das kleine Finale der B-Gruppe.

Wintergärten Terrassendächer Fenster – Haustüren
 Jetzt Angebote vom Fachbetrieb sichern!
Firma Flex ☎ (051 31) 463 52 50

KODE
 SICHT- UND SONNENSCHUTZ
 Jetzt neu!
 Sichtschutz | Sonnenschutz | Plissees
 Verdunkelung | Rollos | Verschattung
Kananoher Str. 32
30855 Langenhagen
 Tel.: 0511 / 76 33 77 00
 info@kode-insektenschutz.de

HÖRMANN-Garagentore
 Top-Qualität mit Montage von
KLAERDING Portaltechnik
 Telefon 05043/91050

Haushaltsauflösungen Entrümpelungen An- und Verkauf
Thomas Ertel
 ☎ 0172 5 13 03 44

JUWELIER COHRS
 Machen Sie Ihr Gold zu Geld! Bei uns zum Höchstpreis verkaufen.
 Gold | Silber | Platin | Zinn
 Schmuck | Juwelen | Diamanten | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn) | Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren
 2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
 Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
 Telefon & WhatsApp 0511/2157937
 www.juwelier-cohrs.de

EIN STÜCK GLÜCK, BITTE.
 Rautes Frühlingskuchen.
Raute
 RauteBäcker backen lecker
 www.baecerei-raute.de

MIX Markt
 Angebote gültig: Montag 04.05. - Samstag 09.05.2026*

Schweine-Schulter ohne Knochen 1 kg 4.99	Schweinefleisch mit Knochen 1 kg 4.99	„Novosibirsk“ Teigtaschen mit Fleischfüllung, tiefgefroren 1 kg Btl. 3.79	Wurstchen „Sosiski Doktorskie“ 1600 g Pack., 1 kg = 6,25 10,-
Schälrippen vom Schwein 1 kg 3.79	Schweine-Schulter mit Knochen 1 kg 3.59	Teigtaschen „Pelmeni Stolovy“ mit Hühner- und Schweinefleischfüllung 2 kg Btl., 1 kg = 2,50 4.99	Brühwurst „Balikowaja is Indeiki“ nach Art Puten-Krakauer, geräuchert 280 g St., 1 kg = 10,68 2.99
Tomaten „Sweet Pink“ 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 3.79	Auberinen 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1.49	Schlesische Klöße „Kluski slaskie“ 500 g Btl., 1 kg = 2,98 1.49	Brühwurst „Kasatschja“ Krakauer Art, geräuchert 700 g Pack., 1 kg = 9,70 6.79
Weißkraut 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 0.59	Birnen 1 kg, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1.29	Speck vom Fass – Schweinebauchspeck vorgegart, gesalzen und gewürzt 100 g, 1 kg = 10,50 1.05	Geschmortes Schweinefleisch in Stücken 400 g Dose, 1 kg = 6,23 2.49
		Crema fraiche „Moja semja“ 30% Fett 380 g Becher, 1 kg = 6,82 2.59	
		Ketchup „Schaschitschnij“ 270 ml Pack., 1 L = 5,15 1.39	

*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten:

- Mo-Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 18:00 **Mix Markt 18 OHG Vahrenheider Markt 6 30179 Hannover-Vahrenheide**
- Mo-Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 18:00 **Mix Markt 122 OHG Lange Weihe 65 30880 Laatzen**
- Mo-Fr 09:00 - 19:00 Sa 09:00 - 19:00 **Mix Markt Hannover Inhaber: Dmitri Kuschny Schierholzstr. 128 30655 Hannover**

Sportfest für Kinder und Jugendliche

SEELZE. Das Team Jugend der Stadt Seelze lädt alle Kinder und Jugendlichen im Alter von elf bis 18 Jahren für Sonnabend, 23. Mai, ab 14 Uhr zu einem Sportfest auf dem Sportplatz der Bertolt-Brecht-Gesamtschule ein. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. „Die Teilnehmenden können sich in den Sportarten Fußball, Volleyball, Tischtennis und Basketball messen“, sagt Ferhat Demirel vom Team Jugend der Stadt Seelze. Interessierte könnten selbstverständlich auch allein oder in kleineren

Gruppen vorbeikommen und dann vor Ort mit anderen Kindern und Jugendlichen passende Teams bilden.

Für Verpflegung aller Anwesenden ist ebenfalls gesorgt: Im Anschluss an die sportlichen Aktivitäten lädt das Team Jugend alle Teilnehmenden zu Getränken und einem gemeinsamen Grillen ein – finanziert von der Stadt Seelze und damit für alle Teilnehmenden kostenlos.

Der Zugang zum Sportfest erfolgt über den Parkplatz an der Grand-Couronne-Allee.

Treffen der Schlaganfall-Gruppe

MEYENFELD. Am Montag, 4. Mai, trifft sich die Schlaganfall Selbsthilfegruppe Garbsen um 17 Uhr im Haus der Ruhe in Meyenfeld, Leistlinger Straße 10. Der Treffpunkt/Raum befindet sich in der Nähe des Eingangsbereiches und ist barrierefrei zu erreichen. In dieser Runde kann man von den Erfahrungen Betroffener profitieren und auch soziale

Kontakte knüpfen oder weiterführen. Der Aufruf richtet sich in erster Linie an alle von einem Schlaganfall Betroffenen aber auch an deren Angehörige, hilfsbereite Freunde, Bekannte oder auch Nachbarn.

Fragen beantwortet Birgitta Wolters unter (01515) 7703791 oder Uschi Cantow unter (01525) 3680476.

Tagesfahrt mit dem Heimatverein Frielingen

FRIELINGEN. Der Heimatverein Frielingen lädt am Dienstag, 14. Juli, zu einer Tagesfahrt nach Höxter und zur Bauernstube Schenken-Küche nach Ovenhausen ein. Anschließend ist eine Besichtigung des Museums im Schloß Fürstenberg vorgese-

hen. Die Fahrt kostet für Mitglieder 70 Euro, für Nichtmitglieder 75 Euro.

Anmeldungen sind möglich bis zum 13. Juni bei Erwin Hartmann unter (05131) 2900. Dort sind auch weitere Informationen erhältlich.

HEILIGENSCHAFT TRADITION VERKOMMENHEIT

CARL OETTINGER
GESUNDHEITSTECHNIK SEIT 1947
SANITÄR · HEIZUNG · LÜFTUNG

**WASSERSCHADEN?
HEIZUNG KAPUTT?
NEUES BAD?
AUF ZU OETTINGER**

5% RABATT
AUF SERVICELEISTUNGEN*

Beekestr. 54 Telefon: 0511 - 9429942
30459 Hannover www.carloettinger.de
Telefon: 0511 - 942990 Info@carloettinger.de

* Jetzt bis zum 30. Juni 2026 5 % Rabatt mit dem Code „Wochenblatt“ auf unseren Kundendienst sichern!

+++ SOFORT BARCELD +++ SOFORT BARCELD +++

OPHIRUM
Deutschlands größter Filialist

**REKORDSTÄNDE
IM GOLDPREIS!
JETZT IHR ALTGOLD
VERKAUFEN!**

WIR SIND FÜR SIE VOR ORT IN
HANNOVER
CALENBERGER ESPLANADE 1-8

GOLDFUXX

**GOLDFUXX
BRAUNSCHWEIG**
Wendenstr. 57
38100 Braunschweig

**OPHIRUM
MAGDEBURG**
Breiter Weg 213
39104 Magdeburg

**GOLDFUXX
BREMEN**
Fedelhöfen 12
28203 Bremen

Bundesweit 42 Standorte

100 g FINE GOLD 999,9

- ✓ Qualitätsbären & -münzen
- ✓ Schnelle & professionelle Abwicklung
- ✓ Anonymer Goldkauf
- ✓ Beste Preise für Ihr Altgold

www.ophirum.de

Präsenz, Dialog, Sicherheit

Kommunaler Ordnungsdienst ist fester Bestandteil des Stadtbildes

GARBSEN (STP). Der Kommunale Ordnungsdienst (KOD) ist ein fester Bestandteil des Stadtbildes und für viele Bürgerinnen und Bürger ein verlässlicher Ansprechpartner im Alltag. Mit seiner sichtbaren Präsenz in allen Stadtteilen trägt er dazu bei, Sicherheit und Ordnung zu gewährleisten und zugleich den direkten Austausch mit den Menschen vor Ort zu stärken.

Bürgermeister Claudio Provenzano betont: „Sicherheit ist ein zentrales Anliegen unserer Stadt. Dabei geht es nicht nur um messbare Zahlen, sondern auch um das persönliche Empfinden der Menschen. Gefühlt sicher zu sein und tatsächlich sicher zu sein, ist nicht immer dasselbe. Unser Kommunaler Ordnungsdienst leistet hier einen wichtigen Beitrag, indem er Präsenz zeigt, ansprechbar ist und frühzeitig eingreift, bevor Probleme entstehen.“

Der Kommunale Ordnungsdienst versteht sich als Ergänzung zur Polizei und ist täglich im gesamten Stadtgebiet unterwegs. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind jederzeit ansprechbar, nehmen Hin-



Bürgermeister Claudio Provenzano und Erster Stadtrat Christian Peters danken Kollegen des Kommunalen Ordnungsdienstes, die unter anderem am Berenbosteler See im Einsatz sind, für ihre Arbeit.

Foto: Stadt Garbsen

weise von Bürgerinnen und Bürgern auf und kümmern sich um unterschiedlichste Anliegen rund um die öffentliche Sicherheit und Ordnung. Ein Schwerpunkt der Arbeit liegt

auf dem direkten Dialog: Häufig genügt bereits ein klärendes Gespräch, um auf Regeln hinzuweisen und Konflikte zu vermeiden. Sanktionen sind dabei nicht immer notwendig. Viel-

mehr zeigt die Erfahrung, dass viele Bürgerinnen und Bürger den persönlichen Austausch schätzen und dankbar für die Präsenz des Ordnungsdienstes sind.

Zu den vielfältigen Aufgaben des KOD gehört unter anderem die Kontrolle von Spielplätzen nach Hinweisen aus der Bevölkerung, das Achten auf die Einhaltung von Ruhezeiten sowie die regelmäßige Präsenz an den Seen der Stadt. Dort sorgen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter dafür, dass die Bestimmungen der Satzung eingehalten werden – etwa wenn es um Parkregelungen oder das Verhalten in sensiblen Erholungsbereichen geht. „Unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind täglich im Austausch mit den Bürgerinnen und Bürgern. Sie hören zu, erklären Regeln und tragen so zu einem respektvollen Miteinander bei. Dass wir den kommunalen Ordnungsdienst personell verdoppelt haben, ermöglicht es uns, diese wichtige Arbeit noch intensiver und flächendeckender wahrzunehmen“, so der Bürgermeister.

Die Stadt setzt damit weiterhin auf eine ausgewogene Kombination aus Präsenz, Prävention und Dialog – für ein sicheres und lebenswertes Umfeld, in dem sich alle Menschen wohlfühlen können.

Ein Tag bei der Polizeiinspektion Garbsen

GARBSEN. Beim Zukunftstag konnte die Polizeiinspektion Garbsen insgesamt 37 Kinder und Jugendliche begrüßen. An fünf abwechslungsreichen Stationen erhielten die Teilnehmenden spannende Einblicke in den Polizeialtag. So wurde beim AZT (Abwehr- und Zugriffstechniken) nicht nur die Ausrüstung vorgestellt, sondern auch praktisch gearbeitet: In einer kleinen sportlichen Einheit konnten die Kinder und Jugendlichen selbst aktiv werden und unter anderem eine Fesselung ausprobieren.

Ein besonderes Highlight war die Präsentation des Funkstreifenwagens sowie des Polizei-

motorrads. Die Kinder zeigten sich sichtlich begeistert, bestaunten die Fahrzeuge aus nächster Nähe und hatten die Möglichkeit, das Blaulicht selbst einzuschalten. Auch Erinnerungsfotos – unter anderem auf dem Polizeimotorrad – durften dabei natürlich nicht fehlen.

Besonders beliebt war zudem die „ED-Station“, an der die Kinder selbst aktiv werden durften: Fingerabdrücke wurden digital erfasst und Erinnerungsfotos erstellt – ganz wie bei den Profis.

Insgesamt war es ein sehr gelungener, lebendiger und positiver Tag, der allen Beteiligten viel Freude bereitet hat.



An der Laser-Messstation konnten die Teilnehmenden eigenständig Geschwindigkeitsmessungen durchführen und dabei ein wachsendes Auge auf die Einhaltung der 30 km/h werfen.

Foto: Polizei Garbsen

Grünes Frühstück in Seelze

SEELZE. Unter dem Titel „Kommunale Wärmeplanung – und meine Heizung?“ lädt die Ratsfraktion von Bündnis 90/Die Grünen Seelze am Samstag, 9. Mai, von 10 bis 12 Uhr zu einem Grünen Frühstück in den Letter-Treff ein. Fachlicher Gast der Veranstaltung ist Marie Kollenrott (MdL). Sie ist Landtagsabgeordnete für Bündnis 90/Die Grünen in Niedersachsen und Vorsitzende

des Ausschusses für Umwelt, Energie und Klimaschutz im Niedersächsischen Landtag. In dieser Funktion befasst sie sich intensiv mit der Wärmewende und den gesetzlichen Rahmenbedingungen für Kommunen und Hauseigentümerinnen und -eigentümer. Die Teilnahme ist kostenfrei. Um eine Anmeldung per E-Mail an fraktion@gruene-seelze.de wird gebeten.

Kneipp-Verein lädt zum Wandern ein

GARBSEN. Zwei Sonntagswanderungen des Kneipp-Vereins Garbsen werden von Hardy Wunder begleitet. Am Sonntag, 3. Mai, sind es 15 Kilometer, die von Wunstorf über Bokeloh und Hohen Holz nach Wunstorf gewandert werden.

Treffpunkt ist um 9.30 Uhr. Am 17. Mai geht es über 14 Kilo-

meter von Laatzen durch das Landschaftsschutzgebiet alte Leine und Harkenbeck nach Laatzen. Treffpunkt hierfür ist um 10 Uhr. Start jeweils am Endpunkt der Stadtbahnlinie 4 am Planetencenter.

Anmeldung unter (05131) 92295. Gäste sind zur Teilnahme willkommen.



Heilige Kommunion in St. Raphael

Am 12. April, dem Weißen Sonntag, war ein ganz besonderer Tag für 15 Mädchen und Jungen in der katholischen Kirche St. Raphael. Sie haben zum ersten Mal die Heilige Kommunion empfangen. Die feierliche Messe zelebrierte Pfarrer Christoph Lindner. Auf ihrem Weg wur-

den die Familien von vier Katechetinnen und Katecheten begleitet: (hintere Reihe von links) Angela Franke-Klimas, Ivonne Hillemeier, Pfarrer Christoph Lindner, Josefa Günther und Dr. Dany Moualeu-Ngangué.

Foto: Fotostudio Kurth, Kevin Quadt

Konfirmationen in Osterwald

Diese Jungen und Mädchen wurden am 25. und 26. April in der Kirche zu Osterwald von Pastorin Annegret Linke konfirmiert.

Fotos: Fotostudio Schade



Brückenbauer aus Italien laden zum runden Tisch ein

GARBSEN. Sie treffen sich zu Weihnachtsfeiern, Bocciaturnieren und Folklorefestivals, geben Sprachkurse und organisieren Ausflüge: Seit mehr als fünf Jahrzehnten gibt es die italienische Gemeinde in Garbsen, die sich für Völkerverständigung und Integration starkmacht.

Die „Comunità Italiana“ ist unermüdlich, wenn es darum geht, neue Orte der Begegnung zu schaffen – zuletzt wurde der runde Tisch, die „Tavola Rotonda“, ins Leben gerufen. „Da treffen sich Italiener und Italienfreunde, die sich über das Land austauschen“, sagt Giuliano Micheli, Vorsitzender der Gemeinde. Noch ist die Runde am runden Tisch überschaubar, aber sie soll nach und nach wachsen – „und dann wird auch mal eine schöne Pasta serviert“, sagt Micheli, der am 19. April seinen 90. Geburtstag feiert.

Aus 50 bis 70 Mitgliedern besteht die Gemeinde, deren Ziel es ist, zwischen unterschiedlichen Bevölkerungsgruppen in



Auf einen Cappuccino ins Eiscafé „Gelatok“: Lenart Stefan (von links), Roberto Monini und Giuliano Micheli sind seit Jahrzehnten befreundet. Foto: Julia Braun

Garbsen Brücken zu bauen. Für dieses soziale und gesellschaftliche Engagement wurde der Community jüngst der Mutter-Courage-Preis durch den Stadtverband Garbsen der Mittelstands- und Wirtschaftsunion

verliehen. „In unserer Satzung steht, dass wir die italienische Kultur in Garbsen fördern wollen“, sagt Micheli. Und was verstehen der Vorsitzende und die Mitglieder Lenart Stefan und Roberto Monini unter italienischer Kultur? „Musik, Essen, Feiern, Sport, Lachen“, rufen die Männer gut gelaunt durcheinander.

Aber die italienische Gemeinde engagiert sich auch in ernstlichen Angelegenheiten. Etwa,

wenn die Mitglieder Anfang November traditionell einen Kranz an dem Mahnmal ablegen, das an das Konzentrationslager Stöcken erinnert. „Es ist ein Symbol gegen das Vergessen“, sagt Micheli.

Der gebürtige Sarde hatte immer wieder Veranstaltungen angeregt, etwa zu Themen wie das Schicksal geflüchteter Menschen im Mittelmeer. Beim diesjährigen Neujahrsempfang war er von Bürgermeister Claudio Provenzano (SPD) für sein Lebenswerk geehrt worden. „Integration steht im Mittelpunkt seines Engagements“ – so hatte ihn Provenzano in der Laudatio gewürdigt. „Er ist ein Mensch, der sich einmischt, Haltung zeigt und Verantwortung übernimmt.“

Die italienische Gemeinde ist gesellschaftlich auf vielen Ebenen aktiv. Aber es gibt auch einen ausschließlich emotionalen Aspekt: „Wir sind füreinander ein Stück Heimat in Garbsen“, sagt Micheli.



Judoteufel überzeugen

Während eines Wettkampfwochenendes im niederländischen Stien konnte der Garbsener SC mit sieben Judoka erfolgreich überzeugen. Rund 70 Athletinnen und Athleten traten in zwei Hallen auf insgesamt zehn Matten gegeneinander an und sorgten für hochklassigen Judosport. Vlad, Daniel, Charlie, Anastasia, Claire, Leon und Anton (von links) stellten sich der starken internationalen Konkurrenz. Sportlich konnte insbesondere Leon überzeugen: Er sicherte sich in einem hochkarätig besetzten Teilnehmerfeld einen hervorragenden dritten Platz. Foto: privat

Fahrt nach Potsdam

MEYENFELD. Die Meyenfelder LandFrauen bieten vom 14. bis 16. September eine Fahrt nach Potsdam an. Auf dem Programm stehen: Führung Schloß und Park Sanssouci, Stadtberichtigung Potsdam, Rundgang im Villenviertel Babelsberg und eine Fahrt in das historische Dorf Ribbeck, bekannt aus dem Gedicht von Theodor Fontane. Die Übernachtung ist im Hotel Holiday Inn. Gäste sind willkommen.

Nähere Informationen zur Fahrt bei Renate Detlefsen unter (05131) 53386.

Heitlingen hat seine Majestäten proklamiert

HEITLINGEN. Am 25. April wurden beim Schützenverein Heitlingen die diesjährigen Majestäten ausgesprochen. In einem spannenden Wettkampf sicherte sich Marc-Jens Ebbecke die Königswürde und darf sich nun für ein Jahr „König“ nennen. Zur Königin wurde Silke Imelmann-Fahron gekürt.

Auch bei den Nachwuchsschützen gab es Grund zum Feiern: Jonas Mohr errang bereits zum dritten Mal in Folge den Titel des Jugendkönigs und unterstrich damit eindrucksvoll seine

Treffericherheit. Kinderkönig wurde Matthias Kerschke. Den Titel des Trefferkönigs sicherte sich Patrick Engler, während Hans-Henning Finke den Fuchsbergpokal gewann.

Mit großer Vorfreude blicken alle Geehrten nun auf das „Kleine Schützenfest“ am 13. Juni, wenn die Königsscheiben an den Häusern der Majestäten angebracht werden. Der große festliche Höhepunkt folgt schließlich vom 31. Juli bis 2. August beim Stadtschützenfest in Heitlingen.



Das Foto zeigt (von links) Matthias Kerschke, Patrick Engler, Marc-Jens Ebbecke, Silke Imelmann-Fahron, Jonas Mohr und Hans-Henning Finke. Foto: privat

Hof / Hallen FLOH MARKT

Hofflohmkt: Mindener Straße 26 in Nordgoltern / Barsinghausen an der B65.
Hallenflohmkt: 30989 Leveste / Gehrden, Burgdorfer Straße 3 / Alter Standpunkt)

09.05. & 10.05.2026
10:00 - 18:00 UHR

Warum in die Ferne schweifen?
Nun zwei Standorte an einem Wochenende!
Am 09.05. & 10.05. ist in der Mindener Straße (über 3000 m² Trödelfläche) in Goltern und in der Burgdorferstraße 3 in Leveste der bekannte Hallenlohmkt. Ob Vintage, Shabby Chic, Trödel für Haus und Garten, es ist für jeden Etwas dabei. Für das leibliche Wohl sorgt der Foodtruck von PALMS DINER. Die Kleinen Gäste dürfen sich gerne auf der Hüpfburg austoben. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen!

Teichtage
22-23 MAI 2026

- Rabatt auf das Teichsortiment
- Kostenlose Wasseranalyse
- Riesige Auswahl
- Fachberatung

Teich Bewohner

10 Golfische
rot, 4-6cm,
Carassius auratus auratus

29,99
19,99

Weitere Teichfische und handselektierte Japan Koi in riesiger Auswahl!

Gutschein
Bis zu 15%* Rabatt auf einen Artikel Ihrer Wahl!

mit Stanze Greencard** **15% Rabatt**
ohne Greencard* **10% Rabatt**

*Gültig bis 08.05.2026. Gilt nicht für bereits reduzierte Artikel, Verlagserzeugnisse, Geschenkgutscheine, lebende Tiere, Motorgeräte und Artikel von Weber.
**Der Greencard Preis ist nur in Verbindung mit der Stanze Greencard gültig.

Grill Seminare

22.05. **American Classic BBQ**

29.05. **Veggie BBQ**

26.06. **American Basic BBQ**

Jetzt den QR-Code scannen und direkt online buchen!

COMPO SANA® Classic Blumenerde
40 l für Zimmer-, Balkon- & Gartenpflanzen mit Langzeitdüngung, fördert Wurzelwachstum & gesunde Pflanzen Gemüse, Kräuter.

BEST PREIS

14,99
9,99

SEIT 1872
STANZE
Mein Gartencenter

Sonntag ist Blumentag
12 - 16 UHR GEÖFFNET*

Pflanz in den Mai!

Stanzes Gärtnergeranien
ab 2,99

Jetzt neu Samstags
08 - 20 Uhr geöffnet*

STANZE GARTENCENTER
Karoline-Herschel-Str. 1
30966 Hemmingen
Tel.: 0511 420 380

ÖFFNUNGSZEITEN:
Mo. - Fr. 09.00 - 19.30 Uhr
Sa. 08.00 - 20.00 Uhr
So. 12.00 - 16.00 Uhr*

stanze-gartencenter.de

Änderungen in Form, Farbe und Dekor vorbehalten. Es handelt sich ausschließlich um Abholangebote. Abgaben in handelsüblichen Mengen. Bild-, Produkt- und Farbabweichungen sowie Preisirrtum vorbehalten. Alle Preise in Euro. Nur solange der Vorrat reicht! *Verkauf an Sonn- & Feiertagen gemäß § 4 Abs. 1 Nr. 4a NLOffVZG. Geöffnet 12 bis 16 Uhr (Beratung & Verkauf 13-16 Uhr)

PREMIUM-PARTNER

VERBAND DEUTSCHER GARTENCENTER

AUSGEZEICHNET 2025/26
44. Meining-Medaille
10. Jahrestagung

KOMPETENZ BERATUNG QUALITÄT

Unsere neue Beilage ist Online

QR-Code scannen und in unserer aktuellen Beilage stöbern.

Bestleistungen für den GSC beim Hannover-Marathon

GARBSEN. Ein großes Fest der Lauffreude bot die Landeshauptstadt am Sonntag, 12. April, zahlreichen Läuferinnen und Läufern aus aller Welt. Mitterdrin auf den verschiedenen Strecken über 10 km, Halbmarathon, Marathon und in der Marathon-Staffel: die Ausdauersportlerinnen und -sportler des Garbsener SC.

Bei perfektem, trockenem Laufwetter und Temperaturen um die 12 Grad konnten gleich mehrere persönliche Bestleistungen erzielt werden: Über 10 km sicherte sich Nina Ott in 48:03 Minuten den Altersklassensieg der W55. Michal Kovacik lief in starken 34:13 Minuten persönliche Bestzeit und belegte damit Platz 3 der M40.

Auch auf der Halbmarathonstrecke gab es persönliche Bestzeiten: Elida Cabalar erreichte in 1:26:59 Stunden Platz 4 der W40, Sonja Steinfurth kam in 1:43:17 Stunden auf Rang 9 der W50. Am Ende des Tages gab es viele zufriedene und strahlende Gesichter.



Für den Garbsener SC waren in Hannover am Start (von links): Andrija Bandalo, Sarah Weber, Olga Forst, Anja Seidel, Sonja Steinfurth, Andreas Süßmann, Elida Cabalar, Nina Ott, Sebastian Scharf, Michal Kovacik und Jana Scharf. Foto: privat



90 Schülerinnen und Schüler nutzten die Gelegenheit, die Arbeit in einer Stadtverwaltung kennenzulernen. Foto: Stadt Garbsen

93 Kinder nehmen am Zukunftstag im Rathaus teil

Jungen und Mädchen erhalten einen Einblick in die Arbeit der Verwaltung

GARBSEN (STP). Rekordbeteiligung beim Zukunftstag im Rathaus: Mehr als 90 Schülerinnen und Schüler im Alter von zehn bis 15 Jahren haben heute anlässlich des Zukunftstages einen Einblick in die Arbeit der Stadtverwaltung erhalten. Zu Beginn am Morgen begrüßte Bürgermeister Claudio Provenzano die Kinder und Jugendlichen im Ratssaal des Rathauses. In seiner Ansprache stellte er seine Aufgaben als Bürgermeister vor und gab einen ersten Einblick in die facettenreiche Arbeit der Stadt-

verwaltung.

Im weiteren Verlauf des Tages erhielten die Schülerinnen und Schüler die Gelegenheit, verschiedene Abteilungen der Stadtverwaltung kennenzulernen. Ob Bürgerservice, Stadtplanung oder Personalwesen – die Kinder konnten hinter die Kulissen blicken und sich ein Bild von den unterschiedlichen Berufsfeldern machen. Mitarbeiter aus diesen verschiedenen Fachbereichen erläuterten den Teilnehmern anschaulich ihre Aufgaben und beantworteten die zahlreichen Fra-

gen der jungen Gäste.

Auch die Abteilung Kommunikation und Marketing bot praktische Einblicke: Hier führten einige Teilnehmer ein Interview mit dem Bürgermeister und erhielten so einen direkten Eindruck davon, wie moderne Presse- und Öffentlichkeitsarbeit in der Verwaltung funktioniert.

Das Anmeldeverfahren für den Zukunftstag 2027 wird wieder rechtzeitig über die Presse sowie auf den Social-Media-Kanälen und der Homepage der Stadt Garbsen angekündigt.

Angriff auf Rettungskräfte

GARBSEN. Am Sonntag, 26. April, kam es in der Nacht im Fiernhagen zunächst zu einem medizinischen Einsatz eines Rettungswagens.

Im weiteren Verlauf eskalierte die Situation aus bislang un-

geklärter Ursache. Ein 44-jähriger Beschuldigter aus Garbsen warf ein Glas in Richtung der Einsatzkräfte, traf diese jedoch nicht. Darüber hinaus wurde ein medizinisches Gerät ebenfalls durch den 44-Jähri-

gen beschädigt. Gegen den Beschuldigten wurden entsprechende Strafverfahren wegen tätlichen Angriffs auf Rettungskräfte sowie einer Sachbeschädigung eingeleitet.

Werkbank und Büro statt Klischees

Zukunftstag bei der Handwerkskammer Hannover

GARBSEN/HANNOVER.

Schleifen, löten, biegen: Beim Zukunftstag 2026 haben 20 Mädchen am Campus Handwerk in Garbsen verschiedene Handwerksberufe praktisch ausprobiert. Gleichzeitig erhielten zehn Jungen im Verwaltungsgebäude der Handwerkskammer Hannover einen Einblick in die Arbeit der Organisation hinter dem Handwerk. Insgesamt nahmen 30 Schülerinnen und Schüler an dem Aktionstag teil, bei dem sie neue berufliche Möglichkeiten im Handwerk und in der Verwaltung entdecken konnten - auch jenseits klassischer Rollenbilder.

Mädchen entdecken Handwerksberufe

Für die Mädchen im Alter von 10 bis 15 Jahren hieß es am Campus Handwerk: selbst Hand anlegen. In drei verschiedenen Werkstätten lernten sie das Glaser- und Elektrohandwerk kennen und konnten sich außerdem als Anlagenmechanikerin für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik ausprobieren und erste praktische Erfahrungen sammeln. Angeleitet wurden sie dabei von drei erfahrenen Handwerksmeisterinnen und Ausbilderinnen, die auf dem Campus für die Ausbildung in den jeweiligen Bereichen zuständig sind.

Statt Deutsch und Mathe stand in den Werkstätten „Spiegel schneiden“, „Löten“ und „Kupferrohr bearbeiten“ auf dem Stundenplan. Es entstanden individuelle Spiegel und gebogene Herzen aus Kupferrohr, die die stolzen Schülerinnen anschließend als Andenken an einen spannenden Tag im Handwerk mit nach Hause nehmen



Beim Zukunftstag am Campus Handwerk in Garbsen entstanden individuelle Spiegel, die die stolzen Schülerinnen als Andenken mit nach Hause nehmen konnten.

Foto: Handwerkskammer Hannover/Valerie Edelmann

konnten.

„Viele Mädchen kommen zum ersten Mal mit handwerklichen Berufen in Kontakt. Uns ist wichtig, dass sie erleben, wie kreativ und vielseitig handwerkliche Berufe sind. Durch das praktische Ausprobieren und Arbeiten entdecken sie oft ganz neue Interessen und Talente. Genau dafür ist der Zukunftstag da“, betont Lea Kleinert vom Team Nachwuchsgewinnung der Handwerkskammer Hannover.

Einblicke in die Verwaltung

Was ist die Handwerksrolle und welche Prüfungen nimmt eine Handwerkskammer ab? Diesen Fragen gingen zehn Jungen im Alter von 13 bis 15 Jahren im Verwaltungsgebäude an der Berliner Allee nach und lernten die Arbeit der Handwerkskammer Hannover kennen. Bei einer Rallye durch verschiedene Abteilungen erhielten sie Einblicke in

die Aufgaben der Kammer und konnten den Mitarbeitenden ihre persönlichen Fragen stellen. Organisiert wurde der Tag von drei Auszubildenden der Kammer, die den Teilnehmenden ihren Ausbildungsberuf zur Verwaltungsfachangestellten in der Fachrichtung Handwerksorganisation und Industrie- und Handelskammern vorstellten und Einblicke in ihren Ausbildungsalltag gaben.

„Auch für die Handwerkskammer selbst ist ein Aktionstag wie der Zukunftstag wichtig“, betont Personalerin Sarah Schulz. „Wir geben jungen Menschen auf eine altersgerechte und niedrigschwellige Weise Einblick in die Arbeit der Handwerksorganisation. Auch die Kammer braucht eine Vielzahl unterschiedlicher Berufsbilder, die wir gerne vorstellen, denn auch wir als Organisation brauchen Fachkräfte.“

Gesundheit

ANZEIGE

Herz-Hype: Neue Power-Formel aus der Nobelpreisforschung

Was steckt hinter dem innovativen Präparat, das auf der Kraft der Roten Bete basiert?

Im Alter verlieren unsere Gefäße an Elastizität. Ein Prozess, der lange nicht verstanden wurde. Bis Wissenschaftler Stickstoffmonoxid (NO) als Botenstoff der Gefäßregulation identifizierten und dafür den Nobelpreis bekamen.

Stickstoffmonoxid: Darum ist der Stoff so wichtig

Der **NO-Spiegel** kann über die **Ernährung** beeinflusst werden: Der Körper kann in **Gemüse** enthaltenes Nitrat zu NO umwandeln. Die Königin unter dem **nitrat**haltigen **Wurzelgemüse**: die **Rote Bete**. Sie enthält bis zu 4.000 mg Nitrat pro kg. Allerdings: Im Monat müsste man 30 Knollen essen!

Innovatives Präparat für Herzgesundheit

Die Pharma-Experten von Mindalin haben auf Basis der modernen Gefäßforschung ein Kaudragee entwickelt, das die **Herzfunktion** gezielt **unterstützen** kann.



Neben **Roter Bete** enthält **Mindalin Rote Power** hochreine Mikronährstoffe:

- **Vitamin B1 trägt zu einer normalen Herzfunktion bei¹.**
- **Eisen und Vitamin B12 tragen zur normalen Bildung roter Blutkörperchen² sowie zu einem normalen Sauerstofftransport im Körper³ bei.**

Mindalin Rote Power lässt sich als Kaudragee einfach verzehren. Für alle, die ihre Herzfunktion bewusst unterstützen möchten.

Für Ihre Apotheke:

Mindalin Rote Power (PZN 19557521)

www.mindalin.de



„Hilfe, ich werde meinen Blähbauch nicht los!“

Darmaktivität unterstützen – mit diesem Tipp?

Unser Darm ist ein wahres Wunderwerk: Bis zum 75. Lebensjahr verarbeitet er mehr als 30 Tonnen Nahrung und ermöglicht so die Aufnahme lebenswichtiger Bestandteile wie Vitamine, Enzyme und Spurenelemente. Trotz seiner Leistungsfähigkeit ist der Darm jedoch auch hochsensibel. Bei Stress, einer ballaststoffarmen Ernährung oder mit zunehmendem Alter nimmt die Darmaktivität ab und der Transport der Nahrung im Darm gerät ins Stocken. Zusätzlich stauen sich oftmals Gase im Darm an, die sich in einem Blähbauch äußern. Doch Forscher haben mit Kijimea Regularis PLUS jetzt ein Produkt entwickelt, das Hoffnung schenkt.

Die Verdauung auf clevere Weise aktivieren

Kijimea Regularis PLUS enthält Methylcellulose und Psyllium, welches die normale Funktion des Darms unterstützt, hilft, die Darmpassage zu erleichtern und einen gesunden



Anwender sind überzeugt

Das innovative Prinzip hinter Kijimea Regularis PLUS rief bereits zahllose begeisterte Kundenreaktionen hervor. Heiko H. lobt, es handle sich dabei um „das beste Produkt, das ich bis jetzt hatte.“ Regina S. schwärmt: „Ich bin so überzeugt davon, dass ich meine Freunde auch begeistern konnte. Daher verschenke ich jetzt die kleinen Sets. Auch meinen Mann konnte ich begeistern und wir trinken es jetzt zusammen, jeden Tag.“ Und auch Samira V. bestätigt: „Ich bin froh, Kijimea Regularis PLUS gefunden zu haben.“

Darm zu erhalten¹. Denn es quillt im Darm auf und dehnt die Darmmuskulatur so sanft. Dadurch erhält sie den Impuls, sich wieder zu bewegen. So kommt der Darm aus eigener Kraft in Schwung und die Verstopfung löst sich² – planbar und zuverlässig. In der Folge können auch die Gase im Darm reduziert werden, wodurch der Blähbauch zurückgeht.

Für Ihre Apotheke:

Kijimea Regularis PLUS (PZN 18788684)

www.kijimea.de



¹Die Angabe „Hilft, die Darmpassage zu erleichtern und einen gesunden Darm zu erhalten“ bezieht sich auf einen dreimaligen Verzehr pro Tag. ²Das enthaltene Psyllium hilft, die Darmpassage zu erleichtern und einen gesunden Darm zu erhalten. • Abbildung Betroffenen nachempfunden, Name geändert.

KIJIMEA®

AUS DER FORSCHUNG. FÜR DEIN LEBEN.

Die angegebene empfohlene tägliche Verzehrmenge darf nicht überschritten werden. Nahrungsergänzungsmittel sollten nicht als Ersatz für eine ausgewogene und abwechslungsreiche Ernährung sowie für eine gesunde Lebensweise verwendet werden. Außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern lagern. Nur für Erwachsene. • ¹Palmer RMJ, Ferrige AG, Moncada S. Nitric oxide release accounts for the biological activity of endothelium-derived relaxing factor. Nature. 1997;327:524–526. • ²Thiamin trägt zu einer normalen Herzfunktion bei. • ³Eisen trägt zur normalen Bildung von roten Blutkörperchen und Hämoglobin bei. Vitamin B12 trägt zu einer normalen Bildung roter Blutkörperchen bei. • ⁴Eisen trägt zu einem normalen Sauerstofftransport im Körper bei. • Abbildung Betroffenen nachempfunden

1219801_02/2025



Das Foto zeigt (von links): Regionsbrandmeister Sebastian Osterwald, Fachbereichsleiter Recht und Ordnung Herr Heidmann, Zukünftiger Stadtbrandmeister Daniel Hilbert, Stadtbrandmeister Ulf Kreinacker, Stellv. Stadtbrandmeister Rouven Schmidt, Bürgermeister Claudio Provenzano und Stadtkämmerer und Feuerwehrdezernent Christian Peters. Foto: Stadtfeuerwehr Garbsen

Neuwahl bei der Stadtfeuerwehr

Daniel Hilbert zum Garbsener Stadtbrandmeister gewählt

GARBSEN. Im Rahmen einer außerordentlichen Stadtkommunaldosisierung der Stadtfeuerwehr Garbsen wurde ein bedeutender Führungswechsel beschlossen. Stadtbrandmeister Ulf Kreinacker hatte zur Versammlung eingeladen, bei der die Neuwahl der Feuerwehrführung im Mittelpunkt stand. Zum neuen Stadtbrandmeister wurde Daniel Hilbert gewählt. Er wird sein Amt zum 1. August antreten. Ihm zur Seite steht weiterhin Rouven Schmidt, der als erster stellvertretender Stadtbrandmeister für eine weitere Amtszeit bestätigt wurde. Als zweiter stellvertretender Stadtbrandmeister unterstützt zudem Tobias Wilhelm weiterhin die Führung der

Stadtfeuerwehr und sorgt damit für Kontinuität im Führungsteam. Der bisherige Amtsinhaber Ulf Kreinacker verabschiedet sich nach zwei Amtszeiten und insgesamt zwölf Jahren an der Spitze der Stadtfeuerwehr aus seiner Führungsfunktion. In dieser Zeit prägte er maßgeblich die Entwicklung und Ausrichtung der Feuerwehr in Garbsen. Die Veranstaltung wurde von zahlreichen Gästen aus Verwaltung und Feuerwehrwesen begleitet. Grußworte richteten unter anderem Bürgermeister Claudio Provenzano sowie Stadtkämmerer und Feuerwehrdezernent Christian Peters an die Anwesenden. Beide würdigten die geleistete Arbeit der

Feuerwehrrführung und betonten die Bedeutung des Ehrenamts für die Sicherheit der Stadt. Ebenfalls vorgestellt wurde der neue Fachbereichsleiter für Recht und Ordnung der Stadt Garbsen, Herr Heidmann. Zu den weiteren Gästen zählten der Regionsbrandmeister Sebastian Osterwald mit seinem Stellvertreter Nils Wellmanns sowie Brandabschnittsleiter Lars Schwiager und dessen Stellvertreter Martin Höflich. Mit der Wahl von Daniel Hilbert und der Bestätigung erfahrener Führungskräfte stellt sich die Stadtfeuerwehr Garbsen zukunftsorientiert auf und verbindet personelle Erneuerung mit bewährter Kontinuität.

Neues Frühförderangebot im Familienzentrum stärkt Kinder und Familien

BERENBOSTEL. Mit einem neuen offenen Spielkreis erweitert das Katholische Familienzentrum St. Maria Regina sein Angebot für Familien: Im Rahmen des Programms „FrühBi – Frühe Bildung“ der Region Hannover steht ab sofort ein niedrigschwelliges Förderangebot für Kinder im Alter von 1,5 bis 6 Jahren und ihre Eltern zur Verfügung. Ab dem 7. Mai findet das Angebot jeden Donnerstag von 9

bis 11 Uhr im Spielgruppenraum der St. Maria Kirche Berenbostel, Böckeriethe 43, in Berenbostel statt. Der Spielkreis richtet sich ausdrücklich an alle Familien aus Berenbostel und bietet eine Kombination aus gemeinsamer Zeit, frühkindlicher Förderung und Austausch. Im Mittelpunkt stehen spielerische Aktivitäten wie Singen, kreatives Gestalten und freies Spielen. Dabei werden nicht nur erste soziale Kontakte und Freundschaften zwi-

schon den Kindern gefördert, sondern auch wichtige sprachliche Kompetenzen aufgebaut. Auch Eltern profitieren von dem Angebot und können sich untereinander austauschen. Begleitet wird der Spielkreis von einer geschulten Familienbildungsleiterin. Das Angebot ist bewusst offen gestaltet: Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, die Teilnahme ist kostenfrei. Möglich wird dies durch die Förderung der Region Hannover im Rahmen des

Programms „FrühBi – Frühe Bildung“, das gezielt Projekte zur frühen Bildung und Teilhabe unterstützt. Interessierte Familien können sich sowohl direkt vor Ort im Katholischen Familienzentrum St. Maria Regina informieren als auch Kontakt mit der Koordinatorin Diana Glane, Telefon (05131) 91661 oder mit dem Koordinator Max Lemke vom Team FrühBi, Telefon (0511) 61629295, aufnehmen.

GSC überzeugt beim Kyffhäuser Berglauf

GARBSEN. Mit beeindruckenden Leistungen haben Andreas Süßmann und Uwe Großmann den Garbsener SC beim 48. Kyffhäuser Berglauf vertreten und auf der herausfordernden Marathonstrecke ein deutliches Ausrufezeichen gesetzt. Bei sonnigen Bedingungen führte die Strecke über mehr als 700 Höhenmeter durch die anspruchsvolle Vorharzlandschaft bis hinauf zum Kyffhäuser Denkmal. Die Kombination aus langen Anstiegen und technisch fordernden Passagen verlangte den Teilnehmenden alles ab – umso höher sind die Ergebnisse der beiden GSC-Athleten einzuordnen. Allen voran zeigte Andreas Süßmann ein herausragendes Rennen: In starken 3:58 Stunden blieb er nicht nur klar unter seiner anvisierten Vier-Stunden-Marke, sondern belegte auch einen hervorragenden 29. Platz im Gesamtfeld. In seiner Altersklasse M55 bedeutete dies einen starken 4. Rang – und damit eine Platzierung in der

absoluten Spitzengruppe. Auch Uwe Großmann überzeugte mit einer sehr starken Leistung. In 4:23 Stunden erreichte er das Ziel und sicherte sich damit

einen hervorragenden 5. Platz in der Altersklasse M60. Angesichts der anspruchsvollen Strecke und der starken Konkurrenz ist auch dieses Ergebnis besonders

hoch einzuschätzen. Mit diesen Leistungen unterstreichen beide Athleten eindrucksvoll ihre Stärke im Trail- und Berglauf.



Andreas Süßmann (links) und Uwe Großmann vor dem Start über die 42,2 km-Strecke beim Kyffhäuser Berglauf. Foto: privat

Fitness-Wettkampf HYROX-Double

Geteilte Kraft, doppelte Freude für den Garbsener SC

GARBSEN/KÖLN. Erfolgreicher Auftritt für den Garbsener SC beim Fitness-Wettkampfformat HYROX: Manuela Mohr und Martin Schutter gingen im Mixed Double an den Start und überzeugten mit Teamgeist, Ausdauer und einer starken gemeinsamen Leistung. Bei dem beliebten Wettkampfformat treten Athletinnen und Athleten nicht nur einzeln, sondern auch im sogenannten Double an. In dieser Teamvariante teilen sich zwei Sportler die acht anspruchsvollen Kraftausdauerstationen, während die acht Laufeinheiten über jeweils einen Kilometer gemeinsam absolviert werden – eine besondere Herausforderung, die sowohl körperliche Stärke als auch perfekte Abstimmung erfordert. In den blau-weißen Farben des Garbsener SC stellte sich das Duo dieser Herausforderung in Köln. Für Martin Schutter war es bereits der zweite Start im Double, während Manuela Mohr ihre HYROX-Premiere feierte. Entsprechend groß war die Anspannung vor dem



Manuela Mohr und Martin Schutter gingen beim HYROX-Double in Köln an den Start. Foto: privat

Wettkampf. Die besondere Atmosphäre in der Halle sorgte jedoch schnell für zusätzliche Motivation: Mitreißende Musik, begeisterte Zuschauerinnen und Zuschauer sowie die Energie der vielen Teilnehmenden trieben das Team

durch den anspruchsvollen Parcours. Nach intensiven 1:28:54 Stunden erreichten Mohr und Schutter schließlich gemeinsam das Ziel – erschöpft, aber überglücklich und stolz auf ihre Leistung.

Erzähl-Café in Stelingen

STELINGEN. Am Sonntag, 3. Mai, findet um 15 Uhr im Stelinger Sporthof das 1. Erzähl-Café im Rahmen der 800-Jahr-Feierlichkeiten statt. Stelinger Alteingesessene berichten dort aus der Historie des Dorfes.

Kaffeenachmittag beim DRK

STELINGEN. Der DRK-Ortsverein Stelingen lädt am Mittwoch, 20. Mai, zum gemütlichen Kaffeenachmittag ein. Beginn ist um 15.15 Uhr in der Cafeteria der alten Schule. Gäste sind willkommen. Anmeldung sind möglich bei Gisela Pich unter (05131) 8999 und Martina Finke, (05131) 96547.

Englandsommer für Garbsener Kids

GARBSEN. Der Internationale Austauschdienst wird in den Sommerferien eine zweiwöchige Kinder- und Jugendreise für England-interessierte Kids veranstalten. Die Plätze werden jetzt vergeben. Bewerben können sich Jungen und Mädchen aus Garbsen, die zwischen elf und 18 Jahre alt sind; Grundkenntnisse in der englischen Sprache müssen vorhanden sein. Ziel der Reise ist Kent an der Südost-Küste von England. Gastgeber sind englische Familien mit gleichaltrigen Kindern, die sich jedes Jahr für einige Wochen als Gasteltern zur Verfügung stellen. So lernt man das Gastgeberland und seine Eigenarten wirklich kennen. Täglich findet in der örtlichen Schule ein Sprachunterricht

statt, denn die Jungen und Mädchen sollen in den zwei Wochen auch sprachliche Fortschritte machen. Die Nachmittage sind ausgefüllt mit Sport, Strandfreizeiten und Ausflügen. An den Wochenenden gibt es Exkursionen und natürlich auch einen London-Besuch. Wer dabei sein will, kann sich ab sofort mit einer formlosen Kurzbewerbung (in Deutsch oder Englisch) an den Austauschdienst wenden: Per E-Mail an info@austauschdienst.de. Dabei sollen Name, Postadresse, Alter und Klassenstufe sowie das Stichwort „Englandsommer“ angegeben werden. Jeder Interessent bekommt dann die ausführlichen Informations-Unterlagen kostenlos und unverbindlich zugesandt.



-46%*

40 x



-40%*

30 x

JUNGE GEBRAUCHTE IM AKTIONSANGEBOT

Sofort verfügbar · Unterschiedliche Varianten
Verschiedene Ausstattungen · Gebrauchtwagen Finanzierung

FORD FOCUS TURNIER

22.912 €

166 €

Beispielfinanzierung mtl.

Beispielfahrzeug
Ford Focus Turnier 1.0 EcoBoost Hybrid Aut. ST-LINE X
155 PS / 114 KW | Automatik | Benzin
Erstzulassung 12/24 | abgelesener Kilometerstand 9946

UPE* 42.800 €
Preisvorteil* 19.888 €

Beispiel-Finanzierungsangebot für Verbraucher¹

Gebrauchtwagen Barzahlungspreis ¹	22.912,00 €
Laufzeit in Monaten	60
Effektiver Jahreszins	4,99 %
Sollzins (p.a. fest für die gesamte Laufzeit)	4,88 %
Anzahlung	5.660,00 €
Schlussrate	10.753,59 €
Anzahl der Raten insgesamt:	60
Nettodarlehensbetrag	17.252,00 €
Zu zahlender Gesamtbetrag	20.713,59 €
Monatliche Rate	166,00 €

Sofort verfügbar · Unterschiedliche Varianten
Verschiedene Ausstattungen · Limitiertes Angebot

VOLVO XC60 AWD CORE

36.612 €

222 €

Beispielfinanzierung mtl.

Beispielfahrzeug
Volvo XC60 B5 AWD Core
250 PS / 184 KW | Automatik | Allrad | Benzin
Erstzulassung 9/24 | abgelesener Kilometerstand 13088

UPE* 61.500 €
Preisvorteil* 24.888 €

Beispiel-Finanzierungsangebot für Verbraucher¹

Gebrauchtwagen Barzahlungspreis ¹	36.612,00 €
Laufzeit in Monaten	60
Effektiver Jahreszins	4,99 %
Sollzins (p.a. fest für die gesamte Laufzeit)	4,88 %
Anzahlung	9.990,00 €
Schlussrate	18.898,53 €
Anzahl der Raten insgesamt:	60
Nettodarlehensbetrag	26.613,00 €
Zu zahlender Gesamtbetrag	32.218,53 €
Monatliche Rate	222,00 €

¹ Repräsentatives Beispiel gemäß § 17 Abs. 4 PangV. Bonität vorausgesetzt. Ein Finanzierungsangebot der Bank Deutsches Kraftfahrzeuggewerbe GmbH, Fuhsbüttler Straße 437, 22309 Hamburg, für die die Autohaus Hentschel GmbH, Vahrenwalder Str. 141, 30165 Hannover als Darlehensvermittler tätig sind in Kooperation mit Emil Frey Finanzdienstleistungen.



Emil Frey Autohaus Hentschel

Emil Frey Autohaus Hentschel | Vahrenwalder Straße 141 | 30165 Hannover | +49 (0) 511 3525-0 | info@autohaus-hentschel.de
Emil Frey Autohaus Hentschel | Daimlerring 12 | 31135 Hildesheim | +49 (0) 5121 747-0 | info-hildesheim@autohaus-hentschel.de
Emil Frey Autohaus Süd Magdeburg | Halberstädter Chaussee 200 | 39116 Magdeburg | +49 (0) 391 6233-0 | info@fordsued.de

* Unverbindliche Preisempfehlung bzw. Preisvorteil ggü. der UPE des Herstellers am Tag der Erstzulassung. Fahrzeugabbildungen können Sonderausstattungen zeigen oder von erhältlichen Modellen abweichen.



Echte Menschen. Echte Nähe. Echte Stories.

Lokaljournalismus, auf den Sie sich verlassen können.

Besuchen Sie uns am
Tag des Lokaljournalismus

**AM 5.5.2026
VON 14-17 UHR**

auf dem Platz der Weltausstellung



Hier scannen für
mehr Informationen zum
Tag des Lokaljournalismus.
Mehr dazu auf neuepresse.de/tdlinfo

Neue Presse 



Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

Die Kita Spatzennest lädt alle Kinder zur Tauschbörse ein

VELBER. Nachhaltigkeit ganz praktisch erleben: Dafür steht eine bunte Tauschbörse, zu der die Kindertagesstätte Spatzennest in Velber alle Kinder für Mittwoch, 27. Mai, einlädt. Das Angebot ist Teil des städtischen Ideenwettbewerbs „Klimafunken – Kreativ für unseren Planeten“, an dem sich Kinder und Jugendliche aus sechs Kindertagesstätten, vier Grundschulen sowie beiden weiterführenden Schulen mit tollen Projekten beteiligen.

„Die Tauschbörse im Spatzennest ist ein hervorragendes Beispiel dafür, wie Klimaschutz im Alltag funktioniert – kreativ, niedrigschwellig und gemeinschaftlich“, lobt Bürgermeister Alexander Masthoff. „Projekte wie dieses zeigen, dass jeder Beitrag zählt und bereits die Jüngsten ein Bewusstsein für nachhaltiges Handeln entwickeln können“, ergänzt er.

Die Tauschbörse beginnt um 15.30 Uhr im Garten der Kita Spatzennest, Am Kirchfeld 2a, und bietet bis etwa 18 Uhr Gelegenheit zum Stöbern und Entdecken. Teilnehmen können alle Kinder im Alter bis zu zwölf Jahren in Begleitung einer erwachsenen Aufsichtsperson. „Getauscht werden dürfen ausschließlich Kinderkleidung und Spielzeug – und verkauft wird an diesen Ständen nichts. Ziel ist es, Ressourcen zu schonen, Dinge länger zu nutzen und so aktiv Müll zu vermeiden“, erläutert Yvonne Kortkamp, Leiterin der Kita Spatzennest.

Ein besonderes Element des Nachmittags ist die „Eintrittskarte“: Die Kita bittet alle Gäste, Kronkorken mitzubringen. Diese wird die Kita im Anschluss an den Tierschutzverein „Tiernothilfe Nord e.V.“ spenden, der seit mehreren Jahren regelmäßig in großen Mengen gesammelte Kronkorken zum Schrotthändler bringt und

dafür Geld für die Vereinsarbeit erhält. Darüber hinaus bietet die Kita nicht mehr benötigtes Spielzeug gegen Spenden an. Zudem können Besucherinnen und Besucher am sogenannten „Wunderbaum“ gegen eine Spende kleine Überraschungstüten erwerben. Die Erlöse kommen dem Förderverein der Kita zugute.

Für Getränke ist gesorgt. „Wir bitten unsere Gäste jedoch, eigene Trinkgefäße mitzubringen – auch dies steht ganz im Zeichen der Nachhaltigkeit“, erklärt die Kita-Leiterin. Aufgrund begrenzter Plätze für Kinder, die Kinderkleidung und Spielzeug zum Tausch anbieten möchten, bittet das Organisationsteam unter Telefon (0511) 403098 um eine Anmeldung.

Die Tauschbörse ist in den städtischen Ideenwettbewerb „Klimafunken – Kreativ für unseren Planeten“ eingebettet. Die eingereichten Beiträge aus den teilnehmenden Kindertagesstätten und Schulen werden von einer Jury aus Politik und Verwaltung bewertet.

Die Preisverleihung des Wettbewerbs ist für Montag, 22. Juni, bei einem Klimaschutz-Aktionstag auf dem Rathausplatz in Seelze geplant. Von 15 bis 19 Uhr erwartet die Besucherinnen und Besucher dort ein abwechslungsreiches Programm rund um die Themen Klimaschutz und Nachhaltigkeit. Neben der Ehrung der besten Projekte stellt die Stadt Seelze zu diesem Anlass auch ihr neues „Vorreiterkonzept Klimaschutz“ vor, welches das städtische Klimaschutz-Aktionsprogramm aus dem Jahr 2011 fortsetzt.

Weitere Fragen zum Klimaschutz sowie zum Klimaschutz-Aktionstag beantwortet Nadja Gabriel unter Telefon (05137) 828429 oder per Mail an nadja.gabriel@stadt-seelze.de.



Die Kindertagesstätte Spatzennest in Velber lädt alle Kinder zu einer bunten Tauschbörse ein.

Foto: Stadt Seelze



Gogia Fortuna gewinnt Halbmarathondistanz

Vor vier Wochen beim Waligóra Run Cross in Polen musste Gogia Fortuna (Zweite von rechts) noch die letzten Kräfte zusammenkratzen. Beim Bückebergelauf waren die 21 Kilometer für die Ausdauersportlerin der SG Letter 05 leichter zu absolvieren. So lief Fortuna nach 1:59:24 Stunden als schnellste Frau über die Halbmarathondistanz über die Ziellinie. Foto: privat

„Coffee with a cop“

SEELZE. Am Dienstag, 5. Mai, haben Bürgerinnen und Bürger von 10 bis 16 Uhr vor dem Alten Krug, Hannoversche Straße 13, in Seelze die Möglichkeit, bei einer Tasse Kaffee mit Polizistinnen und Polizisten ins Gespräch zu kommen. Die Veranstaltungsreihe „Coffee with a cop“ bietet Raum für Fragen, Hinweise und persönliche Anliegen.

Interessierte können Themen ansprechen, die sie bewegen, und sich in persönlicher Atmosphäre mit Mitarbeitenden der

Polizei austauschen. Bei allen Veranstaltungen werden allgemeine Bürgergespräche angeboten. Darüber hinaus können Fahrräder codiert werden, Interessierte Informationen zum Polizeiberuf erhalten sowie Präventionshinweise zu Trickbetrug und Einbruchschutz bekommen. Ziel der Aktion ist es, den direkten Kontakt zwischen Polizei und Bevölkerung zu stärken und Gespräche außerhalb konkreter Einsatzsituationen zu ermöglichen.

Pedelec Kurs für Senioren

GARBSEN. Die Polizei Garbsen bietet am Dienstag, 5. Mai, erneut einen Kurs „Pedelec fahren – aber sicher“ an. Die Veranstaltung richtet sich insbesondere an Seniorinnen und Senioren und soll die sichere Teilnahme am Straßenverkehr fördern. Anmeldungen sind ab sofort möglich. Der Kurs findet auf dem Parkplatz des Stadtarchivs Horst, Lehmstraße 1, statt. Ein weiterer Kurs ist für den 3. Juni im Bereich Stelingen geplant.

Beginn ist um 10 Uhr, die Dauer beträgt etwa vier Stunden. Im Rahmen des Kurses vermittelt der Verkehrssicherheitsberater

der Polizeiinspektion Garbsen praktische und theoretische Inhalte rund um den sicheren Umgang mit dem Pedelec. Ziel ist es, insbesondere älteren Verkehrsteilnehmenden mehr Sicherheit im Straßenverkehr zu geben und Unfallrisiken zu reduzieren. Die Teilnahme an den Kursen ist kostenfrei.

Voraussetzung ist die Nutzung eines eigenen Pedelecs sowie das Tragen eines Fahrradhelms. Die Teilnahme erfolgt in eigener Verantwortung. Interessierte können sich unter praevention@pi-garbsen.polizei.niedersachsen.de anmelden.

Gala-Show der Träumer, Tänzer und Artisten

GARBSEN. Träumer, Tänzer und Artisten präsentieren die Gala-Show „Die große Filmnacht“ in der Aula des JKG, Planetenring 7, in Garbsen am 9. Mai, Einlass 15 Uhr, Beginn 16 Uhr und am 10. Mai, Einlass 11 Uhr, Beginn 12 Uhr.

Es handelt sich um eine außergewöhnliche Show, die Film- und Zirkuswelten miteinander verschmelzen lässt – mit Akrobatik, Jonglage, Ring, Strapatzen, Einrad, Kugel und vielem mehr. Die Figuren, Held*innen sowie die Musik der Filme werden auf der Bühne lebendig, mit abwechslungsreichen Darbietungen, überraschenden Ideen und individuellen Inszenierungen, die jede Vorstellung einzigartig machen.

Eine musikalische Reise durch 100 Jahre Filmgeschichte

SEELZE/GARBSEN. Der Berenbostel Chor ad libitum und der ChoroFun aus Harenberg hatten unter der Leitung von Albrecht und Anke Drude an zwei Tagen in Seelze und Garbsen in der sehr gut besuchten Aula der Regenbogenschule Seelze und der Willehadi-Kirche Garbsen zu einer musikalischen Reise durch 100 Jahre Filmgeschichte eingeladen. Ein besonderer musikalischer Leckerbissen war auch das Saxophon-Quartett Moody Sax aus Wunstorf, die mitreißend für Schwung sorgten. Das Thema Filmmusik lud dazu ein, als Ankündigung der Lieder kleine Szenen mit wichtigen Zitaten

zu sprechen und zu spielen, was für Erheiterung im Publikum sorgte.

Dazu hielt Alina die Filmklappe bereit und versprühte mit einem schelmischen Grinsen eine ordentliche Portion Charme am Set. Unter anderem schaffte es Mrs. Robinson beinahe, ihren jugendlichen Begleiter bis ins Schlafzimmer zu locken. Barbie stellte fest, dass im wahren Leben alles anders ist und ihre Fersen den Boden berühren können und die Ordensschwester Mary Lazarus forderte ihren untalentierten Chor in rabiatem Ton auf, ein schönes „A“ zu singen. Pianist Matthias Schwiager

ließ in gewohnter Weise seine Finger über die Tasten hüpfen.

Zum krönenden Abschluss gab es eine gemeinsame Zugabe: ein schwungvolles „Puttin' on the Ritz“, begleitet von den Moody Saxes, das beide Konzerte stimmungsvoll beendete. Beide Chöre freuen sich immer über Verstärkung durch neue Sängerinnen und Sänger. Proben sind entweder montags von 19.30 bis 21.30 Uhr im Gemeindegarten der Stephanuskirche in Berenbostel (Berenbostel Chor ad libitum) oder mittwochs von 19.45 bis 21.15 Uhr im Harenberger Gemeindehaus (ChoroFun).



Der Berenbostel Chor ad libitum und der ChoroFun aus Harenberg traten in Garbsen in der Willehadi-Kirche auf. Foto: privat

Seniorenachmittag in Schloß Ricklingen

SCHLOSS RICKLINGEN. Am Dienstag, 5. Mai, findet um 15 Uhr der Seniorenachmittag im Gemeindehaus, Voigtstraße 1, statt. Der DRK-Ortsverein Schloß Ricklingen lädt zum Spielenachmittag ein. Wer abgeholt werden möchte, meldet sich bei Sonja Röttger, Telefon (05031) 74405.

Kinder entdecken die Vielfalt der Abfallwirtschaft

Zukunftstag bei aha

REGION. Rund 60 Schülerinnen und Schüler der Klassen fünf bis zehn haben den Zukunftstag bei der Abfallwirtschaft Region Hannover (aha) genutzt, um einen Blick hinter die Kulissen des Zweckverbands zu werfen. In der aha-Zentrale in Groß-Buchholz durchliefen die Teilnehmenden in kleinen Gruppen sieben verschiedene Stationen, die spielerisch und anschaulich den

Arbeitsalltag der Beschäftigten vorstellten.

An den Stationen erhielten die Kinder und Jugendlichen Informationen zu unterschiedlichen Berufsbildern wie Umwelttechnologe (m/w/d), Kraftfahrzeugmechatroniker (m/w/d) und Industriemechaniker (m/w/d). Darüber hinaus gewährten Mitarbeitende Einblicke in die Bereiche Personalentwicklung, Ab-

fallabfuhr, Straßenreinigung und Abfallbehandlung und zeigten, wie vielfältig die Aufgaben bei aha sind.

Der Zukunftstag bietet jungen Menschen die besondere Gelegenheit, den Zweckverband mit seinen zahlreichen Tätigkeitsfeldern sowie Ausbildungs- und Berufsmöglichkeiten kennenzulernen. Im direkten Austausch mit den Beschäftigten können

sie Fragen stellen, praktische Eindrücke sammeln und mögliche geschlechtsspezifische Vorurteile gegenüber bestimmten Berufen abbauen.

Der Aktionstag findet bundesweit an allen allgemeinbildenden Schulen statt und unterstützt Schülerinnen und Schüler dabei, sich frühzeitig über ihre berufliche Zukunft zu orientieren.

„Mein Garbsen, mein Seelze, meine Umschau.“
epaper.umschau-garbsen.de

GOLDWERT KUNST ROYAL
Inhaber: Abdurhaman Asiantas

Nur 6 Tage Gültig
Montag 4. Mai, Dienstag 5. Mai, Mittwoch 6. Mai, Donnerstag 7. Mai, Freitag 8. Mai, Samstag 9. Mai

Havelser Str. 1, Shopping Plaza, 30823 Garbsen

Wir kaufen an,

180,00 €* Pro Gramm

Ankauf von Goldschmuck aller Art
Alte Gold, Bruchgold, Münzen, Barren, Platin, sowie gut erhaltene Ringe, Broschen, Ketten (Armbänder bevorzugt in breiter Form), Colliers, Medaillons, Golduhren (auch defekt), VB Pelz mit Gold, Pelzmäntel, Pelzjacken, Pelzschals, Pelzmützen, Pelzaccessoires, Lederjacken, etc.

Wir kaufen auch Modeschmuck

Ankauf von Marken Uhren aller Art auch defekte Uhren, Rolex, Patek, Omega, Cartier, Hublot, und vieles mehr,

Wir kaufen auch Modeschmuck

Rufen Sie uns an
Tel.: 05131/5024870
Handy: 0176/20363129
MO-FR 10-18 Uhr
Havelser Str. 1, Shopping Plaza, 30823 Garbsen

Zeit für Begegnung im Café BeBo

BERENBOSTEL. Das Café Be-Bo öffnet am Samstag, 2. Mai, von 15 bis 17 Uhr wieder die Türen des Sozialzentrums im Werner-Baermann-Park, Immenweg 5 in Berenbostel. Das international besetzte Team lädt zu Kaffee, Kuchen und Gesprächen ein. Wer mag, kann auch gemeinsam spielen. Das Angebot ist kostenlos und eine Anmeldung nicht erforderlich.

Vorgestellt wird die Strickaktion „Warme Füße-warmes Herz“, bei der zum Sockenstricken für den guten Zweck aufgerufen wird. Mehr Infos und Wolle zum Stricken gibt es direkt vor Ort.

Veranstalter des Café BeBo ist das Ökumenische Sozialprojekt NEULAND, Wilhelm-Reime-Straße 2, wo es auch weitere Informationen unter Telefon (05131) 97225, E-Mail: neuland-oeekume@outlook.de gibt.

24 Kinder und Jugendliche entdecken die Stadtverwaltung

SEELZE. 24 Schülerinnen und Schüler haben beim diesjährigen Zukunftstag die Stadtverwaltung Seelze kennengelernt. Bei Rundgängen durch das Rathaus und durch die Innenstadt sowie bei Einsätzen in verschiedenen Abteilungen erhielten sie Einblicke in die vielfältigen Aufgaben und Arbeitsbereiche der Beschäftigten.

„Ich freue mich sehr über euer Interesse daran, wie unsere Stadtverwaltung funktioniert“, sagte Bürgermeister Alexander Masthoff bei der Begrüßung der Gruppe in seinem Büro.

Bei einer Stadtführung lernten die Kinder und Jugendlichen aus den 5. bis 9. Jahrgängen verschiedener Schulen die Arbeit des Betriebshofs näher kennen, besichtigten die Baustelle für den Neubau und die Sanierung im Bestandsgebäude der IGS Seelze und erhielten Einblicke in die Kindertagesstätte Lindenstraße und die Stadtbibliothek. Im Trauzimmer des Standesamtes berichtete Yvonne Walny aus ihrem Arbeitsalltag. Im weiteren Verlauf des Tages schauten die Teilnehmenden Beschäftigten der Stadtverwaltung ganz individu-



Zukunftstag bei der Stadt Seelze: Bürgermeister Alexander Masthoff (links) und Ausbildungsleiter Daniel Herberg (Mitte) begrüßen die Schülerinnen und Schüler vor dem Rathaus. Foto: Stadt Seelze

ell über die Schulter und durften zum Teil auch selbst Aufgaben übernehmen.

Die Rückmeldungen der Kinder und Jugendlichen fielen durchweg positiv aus. „Ich fand es toll, dass es so abwechs-

lungsreich war“, sagte die 15-jährige Rose. Hasan (10) zeigte sich besonders vom Standesamt begeistert: „Das fand ich sehr cool, weil meine Eltern hier auch geheiratet haben.“ Die weiteren Stationen hätten ihm

ebenfalls gut gefallen. Matilda (12) hob vor allem den Besuch in der Kindertagesstätte hervor: „Dort gibt es viele Gruppen und mich hat sehr beeindruckt, um wie viele Kinder sie sich dort kümmern.“

Weitere Informationen zur Ausbildung zu Verwaltungsfachangestellten sowie zum Dualen Studium bei der Stadt Seelze sind im Internet auf der Seite www.seelze.de/ausbildung verfügbar.

Radwanderungen mit dem Kneipp-Verein

GARBSEN. Zwei Radtouren des Kneipp-Vereins Garbsen werden von Manfred Bojahr begleitet. Am Sonntag, 3. Mai, verläuft die Fahrtstrecke über 43 Kilometer nach Lüthe über Horst und Lüthe zu „Wegeners Hof“. Treffpunkt ist um 11 Uhr bei der IGS an der Meyenfelder Straße. Am Sonntag, 31. Mai, werden 45 Kilometer auf dem Radring Garbsen gefahren. Treffpunkt hierfür um 11 Uhr, auch bei der IGS an der Meyenfelder Straße. Anmeldung unter (05131) 5029020 bei Manuela Lange, die beide Touren begleiten wird. Bei Regenwetter findet keine Fahrt statt. Gäste sind zur Teilnahme jederzeit willkommen.

die Radstrecke 30 Kilometer nach Horst, Schloß Ricklingen und Lüthe ins Café „Storchennest“. Treffpunkt ist um 13 Uhr bei der IGS an der Meyenfelder Straße. Am Sonntag, 31. Mai, werden 45 Kilometer auf dem Radring Garbsen gefahren. Treffpunkt hierfür um 11 Uhr, auch bei der IGS an der Meyenfelder Straße. Anmeldung unter (05131) 5029020 bei Manuela Lange, die beide Touren begleiten wird. Bei Regenwetter findet keine Fahrt statt. Gäste sind zur Teilnahme jederzeit willkommen.

Popgottesdienst in Willehadi

GARBSEN. Am Sonntag, 3. Mai, lädt die evangelische Willehadi-Kirchengemeinde um 17 Uhr zu einem Popgottesdienst in die Kirche am Orionhof 4 ein. Thema des Gottesdienstes sind

die Lieblingslieder der Besucher. Musikalisch begleitet wird der Gottesdienst von der Jugendband unter der Leitung von Chiara Bon.

Gastfamilien für Austauschschüler gesucht

REGION. Die gemeinnützige Austauschorganisation Youth For Understanding (YFU) sucht deutschlandweit Gastfamilien für über 200 Austauschschülerinnen und Austauschschüler aus der ganzen Welt, die Sommer 2026 für ein Schuljahr nach Deutschland kommen werden. Die 15- bis 18-Jährigen besuchen hier ein Jahr lang die Schule und möchten Land, Leute und die deutsche Sprache kennenlernen.

Aktuell leben bereits rund 30 von YFU vermittelte Jugendliche aus vielen verschiedenen Nationen bei weitverbreiteten Familien in Niedersachsen. „Wir freuen uns sehr über diese große Gastfreundschaft“, sagt Magdalene Lindemann, Leiterin des Aufnahmeprogramms bei YFU. Sie ist sich sicher, dass auch die Gastfamilien von der Austausch Erfahrung profitieren: „Die Jugendlichen bringen viele neue Perspektiven mit und bereichern damit nicht nur das Leben in ihrer Gastfamilie, sondern auch deren gesamtes Umfeld.“

Voraussetzungen, um Gastfamilie zu werden, gibt es dabei nicht viele: Ein freies Bett, ein freier Platz am Tisch und vor allem Offenheit und Neugierde gegenüber anderen Kulturen und Lebensweisen bilden die wichtigsten Grundlagen. Besonderer Luxus oder ein Besichtigungsprogramm werden nicht erwartet. Auch die Familienzusammensetzung spielt keine Rolle.

Alle Jugendlichen reisen mit grundlegenden Deutschkenntnissen an oder erwerben diese in einem Online-Kurs in den ersten Wochen des Austauschjahres. YFU bereitet die Schülerinnen und Schüler sowie die Gastfamilien umfassend auf das gemeinsame Jahr vor und steht ihnen währenddessen bei allen Fragen mit persönlicher Betreuung vor Ort zur Seite.

Interessierte können sich ab sofort bei YFU melden: (040) 227002-0, gastfamilien@yfu.de. Weitere Informationen gibt es auch unter: www.yfu.de/gastfamilien.

Heimatmuseum feiert 35-jähriges Jubiläum

SEELZE. Zum 35-jährigen Jubiläum des Heimatmuseum Seelze waren zahlreiche Besucherinnen und Besucher gekommen. Auch eine große Gruppe der Partnerstadt Mosina begann direkt nach ihrer Ankunft in Seelze im Heimatmuseum ihren Besuch in der Stadt.

Knut Werner begann seine kurze Rede mit dem Start des Museumsvereins in der Gaststätte Biergarten, dem damals sogenannten „kleinen Zoo“. Und er zitierte aus der Satzung, die schon vor 35 Jahren sehr zukunftsorientiert festgelegt wurde. Man wusste schon damals, dass allein das Ausstellen von Gegenständen für ein Museum nicht ausreicht. Und sein Bild der heutigen Museumsarbeit zeigt, diese Satzung wird gelebt. Bürgermeister Alexander Masthoff betonte die Vielfalt, die das Museum durch ehrenamtliche Arbeit bietet und dankte den

Menschen, die seit vielen Jahren die Vergangenheit lebendig halten. Ein besonderer Dank galt Knut Werner für seine jahrelange Arbeit im Heimatmuseum. Bei einem Getränk und

Snacks starteten anschließend die Gespräche in kleinen und großen Runden, bei denen Geschichten aus längst vergangenen Zeiten ausgetauscht wurden.



Der Bürgermeister von Mosina Dominik Michalak überreichte den Mitgliedern des Heimatmuseums ein großes Bild eines Posters aus Mosina mit historischem Hintergrund. Foto: privat

Bauarbeiten am S-Bahnhof Dedensen/Gümmer

DEDENSEN/GÜMMER. Im Zuge umfangreicher Bauarbeiten auf der Bahnstrecke zwischen Hannover und Hamburg kommt es bis Freitag, 10. Juli, zu erheblichen Einschränkungen im S-Bahn-Verkehr. Im Stadtgebiet Seelze ist insbesondere der S-Bahnhof Dedensen/Gümmer betroffen, der von der Linie S1 zeitweise nicht bedient wird.

Aufgrund der erforderlichen Umleitungen diverser Züge kommt es zu einer hohen Auslastung vieler Streckenabschnitte. Auf der Linie S1 entfällt daher der Halt in Deden-

sen-Gümmer aus Minden in Richtung Hannover täglich von 7.13 Uhr bis 20.13 Uhr. Aus Hannover in Richtung Minden fällt der Halt der gleichen Linie täglich von 8.44 Uhr bis 22.44 Uhr aus.

Der S-Bahnhof Dedensen/Gümmer wird dagegen weiterhin stündlich durch die S-Bahnlinie S2 bedient. Zur Streckenentlastung entfällt die S-Bahnlinie S2 im weiteren Verlauf allerdings zwischen Wunstorf und Nienburg für den gesamten Zeitraum der Bauarbeiten vollständig. Für diesen Abschnitt

richtet die Deutsche Bahn einen Schienenersatzverkehr (SEV) ein. Der Ersatzverkehr kann aufgrund einer Straßensperrung jedoch nicht dem üblichen Fahrweg folgen. Die dadurch verlängerte Fahrzeit sowie veränderte Anschlusszeiten sind im Fahrplan berücksichtigt. In Wunstorf, Neustadt am Rübenberge und Nienburg besteht zudem die Möglichkeit, zur Weiterfahrt in den Regionalexpress RE1 und den RE8 umzusteigen.

Hintergrund der Bauarbeiten und der damit verbundenen Einschränkungen ist eine so-

genannte „Qualitätsoffensive“ der DB InfraGO zur Erneuerung der stark beanspruchten Schieneninfrastruktur. Entlang der rund 160 Kilometer langen Strecke zwischen Hannover und Hamburg werden unter anderem Gleise, Weichen, Oberleitungen sowie weitere Anlagen modernisiert. Ziel des Vorhabens ist es, die Betriebsqualität zu verbessern und die Anfälligkeit für Störungen nachhaltig zu reduzieren.

Die Deutsche Bahn, die Region Hannover und die Stadt Seelze empfehlen allen Fahr-

gästen, sich vor Fahrtantritt über die aktuellen Verbindungen und Ersatzangebote zu informieren. Aufgrund der umfangreichen Bauarbeiten kann es im gesamten S-Bahn-Netz zusätzlich zu Verspätungen und weiteren Einschränkungen kommen.

Weitere Informationen zu den bevorstehenden Bauarbeiten sowie aktuelle Fahrpläne der Linien S1 und S2 für den Zeitraum bis Freitag, 10. Juli, sind im Internet auf der Seite <https://www.sbahn-hannover.de/> verfügbar.

KLEIN Bad-Konzepte
Badausstellung
Ausstellung und Verkauf auf 150 m²

- Badsanierungen – Sanitär – Fliesen – 3D-Badplanung
- Duschwand nach Maß – Lackspanndecke
- Wandplatten für fugenlosen Badumbau oder Teilsanierung

Förder- und zuschussfähig:

- Magic-Wanntüren / nachgerüstete Wannentür
- Höhenverstellbare WC – Anlagen für körperlich eingeschränkte Menschen

Walsroder Straße 260 • 30855 Langenhagen
Fon 0511-77 63 73
www.klein-badkonzepte.de

DRAUSSENZEIT
DIE FRISCHEN FRÜHLINGSTRENDS

500 PARASITEN 30 GESCHÄFTE

Auswahl, die im Trend liegt! Alles, was ihr täglich braucht und vieles mehr gibt's hier in unseren Geschäften.

PLANETEN CENTER
www.planetencenter.de
Planetentring 25 - 27, 31 - 33 | 30823 Garbsen

Wir atmen durch! Bodenlüftung statt Wasserstau

Garbsen. Verdichtete Böden und Staunässe zählen zu den häufigsten Ursachen für geschwächte oder absterbende Bäume. Besonders in Wohngebieten, auf Firmengeländen und öffentlichen Flächen leiden viele Bäume unter Sauerstoffmangel im Wurzelbereich. Ein spezialisiertes Verfahren zur Tiefenbelüftung von Böden kann hier Abhilfe schaffen und langfristig gesunde Wachstumsbedingungen sichern.

Der Baumpflegefachbetrieb von Kai Bliemeister aus Garbsen setzt auf moderne Technik zur Verbesserung von Baumstandorten. Mit speziellen Geräten wird der Boden gezielt gelockert und belüftet. Dadurch kann Wasser besser abfließen und die Wurzeln wieder ausreichend mit Sauerstoff und Nährstoffen versorgt werden. Ein häufig unterschätzter Auslöser für Bodenverdich-

tungen sind Baumaßnahmen. Durch das wiederholte Überfahren von Flächen mit schweren Fahrzeugen und Maschinen wird der Boden stark verdichtet. Als Folge entstehen nicht nur Probleme im Wurzelbereich von Bäumen, sondern häufig auch Staunässe im Rasen, da Wasser nicht mehr richtig versickern kann. Besonders nach Bauarbeiten oder bei der Nutzung schwerer Baumaschinen bleiben diese Schäden oft bestehen und wirken sich langfristig negativ auf das Wachstum von Bäumen und Pflanzen aus.

„Viele Probleme beginnen unsichtbar im Boden“, erklärt der Fachbetrieb. „Wenn der Boden verdichtet ist oder sich Staunässe bildet, leiden die Wurzeln. Das schwächt den Baum und macht ihn anfälliger für Krankheiten oder Trockenstress.“



Zum Einsatz kommen Verfahren zur Tiefenbelüftung sowie Maßnahmen zur Sanierung geschädigter Wurzelbereiche. Ziel ist es, die natürlichen Bodenstrukturen zu verbessern und langfristig stabile Wachstumsbedingungen zu schaffen. Neben privaten Grundstücken profitieren auch Unternehmen und öffentliche Einrichtungen

von diesen Maßnahmen. Die gezielte Bodenverbesserung kann nicht nur bestehende Schäden mindern, sondern auch vorbeugend eingesetzt werden, um die Lebensdauer von Bäumen deutlich zu verlängern. Gerade im Zuge zunehmender Wetterextreme gewinnt eine stabile und gesunde Wurzelumgebung immer mehr an Bedeutung. Kunden, die Staunässe oder verdichtete Böden auf ihrem Grundstück feststellen, können sich bei Interesse an den Fachbetrieb wenden, um sich über geeignete Maßnahmen beraten zu lassen.

Kontakt:
Kai Bliemeister
Baumpflegefachbetrieb
Schäferdamm 30, 30823 Garbsen
05137 1492858 | www.bliemeister.info
kontakt@bliemeister.info

„Die Waldbühne rockt!“

Gratiskoncert in Otternhagen

OTTERNHAGEN. Da, wo sonst die Darstellenden das Publikum begeistern, werden am 2. Mai um 17 Uhr (Einlass ab 16.30) ganz andere Saiten angeschlagen – die Theater- verwandelt sich in eine Konzertbühne und der Zuschauerraum wird zum Moshpit. Denn dann heißt es wieder: Die Waldbühne rockt!

„In diesem Jahr eröffnen wir die Saison mit der nächsten Ausgabe unseres Rockkonzerts. Das Konzept ist gleichgeblieben: Vielfältige Musik in toller Atmosphäre – ohne Eintritt“, so Armin Döppner, der das Konzert an der Waldbühne Otternhagen organisiert hat.

Dazu habe man wieder spannende Bands aus der Region gewinnen können: Das „Orchester Berggarten“ begeistert mit Unterhaltungsmusik im Big-

Band-Sound. Das Repertoire des Orchesters reicht von Jazz-Klassikern, Swing, Bossa Nova, Pop-Titeln bis hin zu Filmmusik.

Die Brass-Band „Spaßfaktor“ interpretiert Klassiker von AC/



Die Gruppe STARMANIC tritt auf der Waldbühne Otternhagen auf. Foto: ©STARMANIC

DC, Bee Gees, Queen sowie vielen anderen neu und verschafft so dem Publikum ein einzigartiges Musikerlebnis.

STARMANIC ist eine junge Band aus dem Neustädter Land.

Die fünfköpfige Coverband ist im Alternative/Indie-Rock zu Hause und covert mit Art-Rock sowie Post-Punk-Einflüssen Songs von unter anderem Radiohead, Keane, Fontaines DC und David Bowie.

Sentence ist eine feste Größe in der regionalen Metal-Szene. Bereits seit 1984 bringen die fünf Metalheads, die ihre Wurzeln in der New Wave of British Heavy Metal haben, die Stimmung mit (überwiegend) eigenen Songs bei Konzerten, Motortreffen und anderen Events zum Kochen.

Damit es nicht nur musikalisch ein gelungener Abend wird, steht das Catering-Team der Waldbühne Otternhagen bereit, um die Besuchenden mit Leckereien vom Grill und kühlen Getränken zu versorgen.

Kochslandweg ist abschnittsweise voll gesperrt

GARBSEN (STP). Der Kochslandweg in Altgarbsen ist bis zum 9. Mai abschnittsweise zwischen den Hausnummern 1 bis 11 tagsüber jeweils von 7 bis 18 Uhr voll gesperrt. Grund sind Arbeiten für die Erweiterung

des Glasfasernetzes in Garbsen. Nach Beendigung der Tagesarbeiten wird die Vollsperrung jeweils abends aufgehoben. Fußgängerinnen und Fußgänger können den Baustellenbereich weiterhin passieren.

Unbekannter wirft Stein auf fahrenden PKW

GARBSEN. Am Freitag, 24. April, kam es gegen 14.40 Uhr auf der „Bremer Straße“ im Bereich der Brücke in Frielingen zu einem gefährlichen Eingriff in den Straßenverkehr. Eine bislang unbekannte männliche Person warf einen Stein von der Brücke und traf die Frontscheibe eines unter der Brücke fahrenden

PKW einer 29-jährigen Nienburgerin. Durch den Aufprall wurde die Frontscheibe beschädigt, die Fahrzeugführerin blieb unverletzt. Ein Täter konnte bislang nicht ermittelt werden.

Zeugen werden gebeten, sich bei der Polizei Garbsen unter (05131) 7014515 zu melden.

Qigong-Kurs in Garbsen

GARBSEN. Der PSB Niedersachsen e.V. lädt alle Interessierten ein, am Qigong-Unterricht in Garbsen teilzunehmen. Der Kurs findet immer montags von 17.45 bis 18.45 Uhr in der Sporthalle der Caroline-Herschel-Realschule am Planetenring statt. Mitzubringen sind bequeme Kleidung und ein

Sitzkissen. Die Kosten für 10 Unterrichtseinheiten betragen 85 Euro für Nichtmitglieder und 35 Euro für Mitglieder. Eine Schnupperstunde ist jederzeit möglich.

Anmeldung und weitere Informationen bei Sonja Steingräber unter Telefon (05109) 563311.

Stadt Seelze stellt Ortsentwicklung in Harenberg vor

HARENBERG. Als Höhepunkt eines gut besuchten Abschlussabends hat die Stadt Seelze die Ergebnisse des Ortsentwicklungskonzepts (OEK) für Harenberg vorgestellt. Dabei stand besonders die Frage im Mittelpunkt, wie sich Flächen neu ordnen, sinnvoll weiterentwickeln und auch neu nutzen lassen – insbesondere dort, wo sich bestehende Einrichtungen überlagern oder sich aktuell oder perspektivisch Veränderungen ergeben.

„In Harenberg geht es sehr deutlich um die Weiterentwicklung zentraler Orte und Strukturen“, betont Bürgermeister Alexander Masthoff. „Die spannenden Diskussionen der vergangenen Monate haben gezeigt, wie eng Fragen der räumlichen Entwicklung, der Nutzung von Flächen und der Lebensqualität miteinander verbunden sind. Es geht um sehr konkrete Zukunftsentscheidungen.“

NEUE BILDUNGSINFRASTRUKTUR VERANDERT DIE AUSGANGSLAGE IM ORT

Infolge der Eröffnung der neuen Grundschule Mühlenfeld am westlichen Ortsrand im Sommer 2025 sowie der neuen Kindertagesstätte Mühlenfeld im Dezember 2025 werden die frühere Grundschule, die bisherige Kindertagesstätte sowie die Mehrzweckhalle im Ortskern nicht mehr für ihre bisherigen

Zwecke benötigt. Für diese Flächen sind als Teil des Ortsentwicklungskonzepts unterschiedliche Perspektiven betrachtet worden. Die Optionen reichen von einer durch einen Investor gestützten baulichen oder funktionalen Weiterentwicklung über alternative Nutzungen durch Dritte bis hin zu einer Veräußerung der Grundstücke. Konkrete Festlegungen dazu sind mit dem Konzept nicht verbunden. Sie erfolgen zu einem späteren Zeitpunkt im weiteren Verfahren.

In den vergangenen Monaten haben sich zahlreiche Bürgerinnen und Bürger auch vor diesem Hintergrund intensiv in den Beteiligungsprozess eingebracht. Gemeinsam mit der Stadtverwaltung sowie dem beauftragten Planungsbüro Planinvent haben sie ein klar strukturiertes Vorhabenportfolio entwickelt, das bewusst zwischen kurzfristig umsetzbaren Impulsen, vorbereitenden Entwicklungsschritten und langfristigen Perspektiven unterscheidet. Ziel war es, ein nachvollziehbares Gesamtbild für die zukünftige Entwicklung Harenbergs zu erarbeiten.

DAS KONZEPT BRINGT STRUKTUR IN KOMPLEXE FRAGEN

„Der Prozess in Harenberg war dadurch geprägt, dass alle Beteiligten sehr früh auch über komplexe Flächen- und Nut-

Es begann ganz klein: Handarbeit und Skat

SEELZE. Aus zwei Sonderausstellungen im Heimatmuseum entstand die Idee. Man müsste doch nicht nur Skatspiele ausstellen, man könnte die Karten doch auch spielen. Und man müsste in der Ausstellung „Gut behütet“ doch nicht nur gestrickte Hüte zeigen, man könnte doch auch welche stricken. Und wenn man beides zusammendenkt, dann könnte man doch alten Mustern folgen und: Er spielt Skat und sie strickt an einem Abend gemeinsam verwirklichen. So entstand der Abend „Handarbeit & Skat“ im Museum. Es begann zaghaft.

Zwei Tische mit Skatenspiel und ein Tisch mit Stricknadeln und Häkelnadeln. Erst einmal ist mit der Meinung aufzuräumen, dass nur Männer Skat spielen. Es sind gemischte Tische, die da reizen, spielen und sich aufregen. Aber es sind bisher leider nur Frauen, die die Nadeln schwingen. Allerdings sind die „Fachgespräche“ so anregend, dass man das Geräusch der Nadeln nicht zwingend hören kann. Und dann sind sie schon wieder rum – die zwei gemeinsamen Stunden der fast 20 Menschen im Heimatmuseum Seelze. Foto: privat



zungenfragen gesprochen haben“, erläutert Stadtbaurat Dirk Perschel. „Das Ergebnis ist kein offener Ideenkatalog, sondern ein klar gegliedertes Entwicklungskonzept mit erkennbaren Prioritäten und einer realistischen Umsetzbarkeit der einzelnen Vorhaben.“

ZENTRALE FLÄCHEN BILDEN DEN SCHWERPUNKT DER VORHABEN

Zu den weiteren Vorhaben gehört die Aufwertung des sogenannten „Roten Platzes“ zwischen der Hofstraße und der Gaststätte „Harenberger Hof“ als zentraler Aufenthalts- und Begegnungsort. Auch die Verbesserung von Fußwegeverbindungen zwischen der Harenberger Meile und der Fösestraße spielen in diesem Zusammenhang eine wichtige Rolle. Ergänzend dazu sind die qualitative Weiterentwicklung von Spiel- und Sportbereichen sowie eine bessere Verknüpfung bestehender Nutzungen

Flohmarkt-Team Letter spendet für Kinderfeuerwehr

LETTER. Das Flohmarkt-Team besuchte vor Kurzem die Kinderfeuerwehr Letter und überreichte 600 Euro aus dem Erlös der letztjährigen Flohmarkt-Veranstaltung. Die erste im August 2025 gegründete Kinderfeuerwehr kann die Finanzspritze gut für notwendige Anschaffungen gebrauchen. Im Beisein einiger Betreuerinnen rund um Celine Kmiec und des Stellv. Ortsbrandmeisters Marcel Schwarte freuten sich die Kinder besonders über den symbolisch mitgebrachten Wimpel.

Das Flohmarkt-Team mit Gabi Bertram, Karin Schallhorn, Wolfgang Gleitz, Ralf Systemans und Ortsbürgermeister Martin Bantelmann bereitet sich indes auf den nächsten Flohmarkt vor, der am Sonntag, 7. Juni, von 11 bis 15 Uhr auf dem Schulhof der Brüder-Grimm-Schule stattfinden wird. Eingeladen sind alle Bürger*innen, die ihre nicht mehr benötigten Schätze anbieten wollen. Kinder brauchen keine Standgebühr zu zahlen. Gewerbliche Flohmarktaussteller sind nicht zugelassen. Eine An-



Die Mitglieder der Kinderfeuerwehr Letter und ihre Betreuerinnen freuen sich über die Geldspende und den Wimpel vom Flohmarkt-Team. Foto: privat

meldung ist nicht erforderlich. Der Erlös aus Standgebühr und Bratwurstverkauf wird regelmäßig im Nachfolgejahr ge-

spendet. Davon haben in den vergangenen Jahren bereits viele Lettersche Einrichtungen und Organisationen profitiert.

Projekttag im GBG

„Europa 2026: Zwischen Krise und Chance“

SEELZE. Im Rahmen des Europatages 2026 veranstaltet das Georg-Büchner-Gymnasium am Dienstag, 12. Mai, von 9.50 bis 11.20 Uhr einen Projekttag im Forum mit anschließender Podiumsdiskussion zum Thema „Europa 2026: Zwischen Krise und Chance“. Ziel der Veranstaltung ist es, Schülerinnen und Schülern aktuelle politische Entwicklungen der Europäischen Union näherzubringen und den direkten Austausch mit politischen Entscheidungsträgerinnen und -trägern zu er-

möglichen. Die Podiumsdiskussion richtet sich insbesondere an den 10. Jahrgang, da das Thema Europäische Union aktuell Bestandteil des Politikunterrichts ist. Die Schülerinnen und Schüler erhalten die Möglichkeit, eigene Fragen zu aktuellen politischen Themen zu stellen und mit den eingeladenen Gästen zu diskutieren. Organisiert und durchgeführt wird die Veranstaltung vom Politik-eN-Kurs der Q1 unter der Leitung von Till

Winkler. Für die Podiumsdiskussion haben folgende Politikerinnen und Politiker ihre Teilnahme zugesagt: Dirk Toepfer (CDU, Mitglied des Niedersächsischen Landtages), Swantje Michaelen (Bündnis 90/Die Grünen, Mitglied des Deutschen Bundestages), Maren Kaminski (Die Linke, Mitglied des Deutschen Bundestages), Claudia Schüßer (SPD, Mitglied des Niedersächsischen Landtages) und Dr. Cord Burchard (FDP, Isernhagen).

Ist Ihr Teppich sauber?



Wir bieten Ihnen einen einmaligen Service für Ihre Teppiche. Angefangen beim An- und Verkauf über die Wäsche und Reparatur bis hin zur Inzahlungnahme. Sie meinen Ihr Teppich ist noch sauber? Oberflächen schon, aber was versteckt sich alles im Flor? Milben, Motteneier, Pflanzensporen, Spuren von Tierkot und Urin, aber vor allem feiner Sand. Diese Dinge bringen Sie nämlich - ohne es zu wollen und zu spüren - immer wieder mit nach Hause. Die Lösung: eine professionelle Teppichwäsche. Sogar der feine Sand, der tief im Flor fest sitzt und im Inneren wie Schleifpapier den Teppich aufarbeitet, wird

restlos entfernt. In einem Zeitraum von 3-5 Jahren können übrigens bis zu 250 Gramm Feinsand pro Quadratmeter zusammenkommen. Wir waschen den Teppich per Hand mit Reinigungsmitteln auf biologischer Basis. Das schont nicht nur den Teppich, sondern auch die Umwelt. Danach wird der Teppich gespannt und getrocknet. Durch „Rückfettung“ erhält das Schmuckstück ein Schutzschild gegen Schmutz und Feuchtigkeit. Also tun sie etwas für Ihren Teppich und lassen Sie ihn im alten Glanz erstrahlen. Zögern Sie nicht lange und rufen Sie uns an. Wir kommen kostenlos vorbei.

1.500 GRATIS Parkplätze



So von Herzen FÜR MAMA & PAPA

04. - 09.05. Kleine Hände basteln große Freude zum Mutter- & Vatertag



Shoppin • Parken • So einfach

GLÜCKWÜNSCHE


Melissa Hennig & Marvin Lütgens
 heiraten
 am 06. Mai 2026
 11:00 Uhr
 im Standesamt Neustadt
 Schloss Landestrost
 Wir freuen uns riesig
 Anette und Bernd Hennig Martina und Michael Lütgens

FAMILIENANZEIGEN
 Traueranzeigen · Geburtsanzeigen
 · Glückwünsche
 Familienanzeigen ganz einfach telefonisch oder per E-Mail aufgeben!
 in der **UMSCHAU** Tel.: 0800 - 154 42 33
 *kostenlose Servicenummer
 E-Mail: familienanzeigen@maadsack.de


Deutsches Rotes Kreuz

Hilfe, die ankommt.
 Gemeinsam helfen.
 Vor Ort und weltweit.
 Jetzt spenden!
drk.de/spenden

TRAUERANZEIGEN

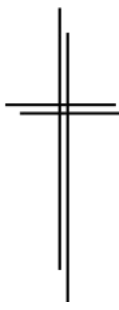
Du fehlst uns!
Jörg Moche
 * 14.05.1945 † 22.04.2026
 In stiller Trauer:
 Familie Moche und Angehörige
 Die Beisetzung fand im engsten
 Familienkreis statt.





Helfen Sie Helden!
 Stärken Sie mit Ihrem
 Testament den Zivil- &
 Katastrophenschutz.
 Technisch. Helfen.
 Weltweit.

 Stiftung Technisches Hilfswerk
stiftung-thw.de/testament
 030 - 288 769 825

*Eine Stimme, die vertraut war, schweigt.
 Ein Mensch, der immer da war, ist nicht mehr.
 Was bleibt, sind dankbare Erinnerungen,
 die niemand nehmen kann.*
 Nach einem langen und erfüllten Leben
 nehmen wir Abschied von
Ursula Moldenhauer
 geb. Möller
 * 9. April 1922 † 14. April 2026
 In liebevoller Erinnerung:
**Wilfried
 Alle die sie gern haben**
 Traueranschrift: Wilfried Moldenhauer
 c/o Henschel Bestattungen,
 Im Rehwinkel 14, 30827 Garbsen
 Die Trauerfeier findet am Montag, dem 11. Mai 2026,
 um 14.00 Uhr in der Kapelle des Stadtfriedhofes Garbsen,
 Planetenring 3-5, statt; anschließend Urnenbeisetzung.
 Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979


 Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht
 mehr selbst gestalten kann, ist der Weg zur
 Freiheit und Trost für alle.
 Hermann Hesse
Burckhard Scheiben
 * 1. 1. 1944 † 23. 4. 2026
 In Liebe und Dankbarkeit
Evelin Scheiben geb. Richter
Stefan Scheiben
Friedel und Monika Marquard geb. Scheiben
 Kondolenzpost bitte an:
 Ahlswe Bestattungen, c/o Burckhard Scheiben Wunstorfer Str. 23,
 30926 Seelze
 Die Trauerfeier findet im engsten Familien- und Freundeskreis im
 Ruheforst Deister statt.
 Ahlswe Bestattungen, Seelze, Telefon 0 51 37 - 39 93

So ziehet hin! Gott sei mit euch auf dem Wege,
 und Sein Engel geleite euch!
 Tobias 5, 23

Barbara Bahntge
 geb. Weikert
 * 28. 3. 1950 † 22. 4. 2026
 In Liebe und Dankbarkeit
**Werner
 Dagmar und François** mit Clara
**Christian
 Annette und Lutz** mit Pauline und
Charlotte
 Sieben-Trappen-Str. 3, 30952 Ronnenberg
 Die Beerdigung findet auf dem alten Friedhof in Seelze im engsten
 Familien- und Freundeskreis statt.
 Barbara würde sich sehr über eine Spende für das ev. Hospiz
 Barsinghausen freuen. IBAN: DE18 5206 0410 0005 0115 74,
 Verwendungszweck: Barbara Bahntge
 Ahlswe Bestattungen, 30926 Seelze, Telefon 0 51 37 - 39 93


*Mein letzter Wille
 Hiermit verfüge ich*
**IHR TESTAMENT FÜR
 EINE WELT OHNE HUNGER**
 Bestimmen Sie selbst, was aus Ihrem Erbe wird.
 Bestellen Sie kostenlos und unverbindlich
 unseren **Testament-Ratgeber**.
 Ihr Ansprechpartner: Ralf Wagner
 ☎ 030 279 099 785
 ✉ testament@aktiongegenhunger.de
 🌐 aktiongegenhunger.de/testament


Es war uns in unserem Schmerz ein großer Trost zu
 erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Wertschätzung
 unserem lieben Verstorbenen
Bernd Starke
 † 6. April 2026
 entgegengebracht wurde.
 Wir danken allen von Herzen.
**Babsi
 Florian und Katherine
 Larissa
 Annika und Benedikt
 mit Marie und Jonathan**
 Seelze, im Mai 2026

Nachruf
 Am 1. April verstarb
Herr Wolfgang Becker
 im Alter von 90 Jahren.
 Herr Wolfgang Becker war von Januar 1968 bis zu seinem Eintritt in
 die Altersrente am 1. August 1997 für die Gemeinde Seelze und für
 die Stadt Seelze tätig. Er begann seine Laufbahn als Sachbearbeiter
 in der Kämmererei und war von Januar 1982 bis zum Beginn seines
 Ruhestands stellvertretender Leiter des Hauptamts der Stadt Seelze.
 Die Beschäftigten der Stadtverwaltung trauern um einen langjährigen,
 geschätzten und pflichtbewussten Kollegen. Im Namen der Stadt
 Seelze möchten wir den Angehörigen unser tief empfundenes
 Mitgefühl aussprechen.
 Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.
Alexander Masthoff **Axel Obenauer**
 Bürgermeister Personalrat

Nachruf
 Am 27. März verstarb
Herr
Herr Bernward Willeke
 im Alter von 93 Jahren.
 Herr Bernward Willeke war von Juni 1969 bis Oktober 1976 Mitglied
 des Gemeinderates Seelze.
 Die Mitglieder des Rates der Stadt Seelze sowie die Beschäftigten
 der Stadtverwaltung trauern um einen verdienten Bürger.
 Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.
Alexander Masthoff **Carsten Meinfeld** **Andreas Schulze**
 Bürgermeister Ratsvorsitzender Ortsbürgermeister

Im Mittelpunkt unseres Handelns
 stehen Mensch und Menschlichkeit. **BEHRENS**
 BESTATTUNGEN
Finanzielle Krisen verhindern!
 Mit einer **Bestattungsvorsorge** gekoppelt mit der
 Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG!
 Gesichert über die Eintragung in das Vorsorgeregister der Bundesnotarkammer in Berlin!
Sprechen Sie uns an, wir beraten Sie unverbindlich und kostenlos!
 Im Sterbefall sowie bei **Hausbesuche für Gespräche in**
Bestattungsvorsorge sind **gewohnter Atmosphäre**
wir für Sie da!
 Stöckener Str. 20a **Tag- und Nachruf**
 30926 Seelze-Letter **0511- 40 39 90**
www.behrens-bestattung.de info@behrens-bestattung.de

Was tun im Trauerfall?  **Henschel**
 Bestattungen
 Unsere neue Broschüre informiert und
 gibt Hilfestellung. Gerne übersenden
 wir Ihnen ein kostenloses Exemplar.
Berenbostel - Im Rehwinkel 14 Tel.: (0 51 31) 79 79
 Garbsen - Auf dem Spanne 2a Tel.: (0 51 37) 79 79 9
 Osterwald - Hauptstraße 138a Tel.: (0 51 31) 90 70 70
www.henschel-bestattungen.de

*Einschlafen dürfen, wenn man müde ist,
 und eine Last fallen lassen dürfen,
 ist eine wunderbare Sache.
 (H. Hesse)*
 In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, unserer
 fürsorglichen Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma
Hedwig Ossenkopp
 geb. Wiggers
 * 17. Januar 1935 † 26. April 2026
 Dein Friedrich
Matthias Ossenkopp und Ute Ossenkopp
Meike mit Finn
Timm und Karoline mit Amelie
Jan und Frauke
Susanne Tammer geb. Ossenkopp
und Klaus-Dieter Tammer
Jan
Caroline und Felix
 30823 Garbsen-Havelse, Elbinger Straße 2D
 Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 5. Mai 2026, um 11.00 Uhr
 von der Kapelle des Friedhofes Hannover-Marienwerder, Garbsener Landstraße,
 aus statt.
 Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

seit 1962
Unbescheiden-Wöbeking
 Bestattungen
 Die Erinnerung bleibt.
 In Gedanken an einen
 geliebten Menschen.
 Wir begleiten Sie im Trauerfall - für einen
 individuellen Abschied.
 Richard-Lattorf-Straße 7 Wunstorfer Straße 2 Max-Planck-Straße 4
 30453 Hannover / Ahlem 30926 Seelze 30926 Seelze / Letter-Süd
Tel. 0511 - 48 00 17 **Tel. 05137 - 24 34** **Tel. 0511 - 768 17 30**
www.unbescheiden.net natursteine@unbescheiden.net
 

 **Ahlswe** seit 1866
 beraten | begleiten | bestatten
www.bestattungen-seelze.de | Telefon **(0 51 37) 39 93**
 ›Vergiss-mein-nicht‹ Trauerraum und umfangreiche Ausstellung | Hannoversche Str. 29

TRAUERANZEIGEN

Michael Hedwig

09 • 06 • 1956 - 10 • 03 • 2026

VIelen DANK FÜR EUER MITGEFÜHL

Wir bedanken uns von Herzen für die vielen tröstenden Worte, geschrieben oder gesprochen, die Umarmungen, jedes aufmunternde Lächeln und das gemeinsame Erinnern.

Einen besonderen Dank richten wir an die Praxis Hammoser, Dr. Hammoser, Bianca und Toni für die sehr herzliche und fachlich aufmerksame Betreuung über eine lange Zeit.

Danke,
Conny, Sandra, Philipp und Mats

Garbsen, im Mai 2026

STELLENMARKT

STELLENANGEBOTE

KAUFMÄNNISCHE BERUFE

Wir suchen zu sofort
Disponent m/w/d

für unseren Standort in Garbsen.

Wir bieten Einen sicheren Arbeitsplatz in einem internationalen Familienunternehmen, Attraktive Empfehlungsprämien, Zuschuss zur betrieblichen Altersvorsorge und vermögenswirksame Leistungen, Bereitstellung von hochwertiger Arbeitskleidung, Regelmäßige Schulungen Mitarbeiterprämie durch Corporate Benefits (z.B. für Mode, Reisen, Auto, Heim und Haus), Jobrad-Leasing, Arbeitszeitkonto mit Freizeitausgleich

Ihr Profil Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung zum Speditionskaufmann (m/w/d) oder vergleichbar mit mehrjähriger Berufspraxis in der Disposition / Tourenplanung von internationalen und nationalen Verkehren, Sie besitzen Kenntnisse in den relevanten rechtlichen Vorschriften des Güterkraftverkehrs sowie gute geographische Kenntnisse, gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift, Sie besitzen einen sicheren Umgang mit EDV-Systemen und MS Office, Sie haben ausgeprägte Kommunikations- und Teamfähigkeiten und sind offen für Veränderungen und Entwicklungen, Sie bringen ein hohes Maß an Selbstständigkeit, Flexibilität und unternehmerischem Denken und Handeln mit.

Ihr persönlicher Ansprechpartner

Andreas Janzen, Tel.: +49 5131 4536931, a.janzen@offergeld.de
Offergeld Logistik Hannover GmbH, Molkereistr. 35a, 30826 Garbsen



Wir bewegen Werte. Seit 1924.

WEITERE BERUFSFELDER

CITIPOST sucht Zusteller (m/w/d)

für die Zustellung von Tageszeitungen und Briefen in **Garbsen und Wunstorf**

Neu ab 2026. Mit der neuen **Aktivrente** können Sie bis zu **2.000 € pro Monat steuerfrei** dazuverdienen.

Im Minijob sind bis zu 603 € pro Monat möglich.

Flexible Zeiten, Bewegung an der frischen Luft, verlässlicher Nebenverdienst.

Jetzt anrufen und ganz einfach telefonisch bewerben unter **0511 518 2555**

CITIPOST GmbH | Lilienthalstraße 19 | 30179 Hannover | jetzt.bewerben@lokalboten.de

Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online, telefonisch (0800 1234 399) oder über **WhatsApp** bewerben und den QR-Code scannen.



Freie Gebiete:

- Stelingen
- Frielingen
- Horst
- Altgarbsen
- Velber
- Gümmer
- Schloss Ricklingen

UMSCHAU

13371401_002626

IMMOBILIENMARKT

IMMOBILIENVERKAUF

EIGENTUMSWOHNUNGEN

Unsere Schatzkiste



Seelze Reihenmittelhaus / 114 m² / 5 Zimmer / BA, 141,5 kWh, Gas, Kl. E, Bj. 1965 **349.900 €**



Seelze Eigentumswohnung / 68 m² / 3 Zimmer / VA, 85,6 kWh, Gas, Kl. C, Bj. 1962 **169.900 €**



Letter Eigentumswohnung / 76 m² / 3 Zimmer / VA, 142,9 kWh, Öl, Kl. E, Bj. 1971 **174.900 €**

Kontakt: www.rosenhof-immobilien.de
kleemann@rosenhof-immobilien.de
☎ 0155/60845502

HÄUSER



Sylvia Kratzsch Christian Hecht Ilka Denker
Unsere Immobilienprofs für Hannover-Region West: Neustadt a. Rbge, Wunstorf, Garbsen und Seelze
Kostenlose Bewertung Ihrer Immobilie, erstklassige Beratung und ausgezeichneter Service! Vertrauen Sie beim Thema Immobilie dem regionalen Marktführer.
→ Sylvia Kratzsch
Telefon 0511 279 144-37
ImmobilienVermittlung Hannover GmbH

Guter Rat muss nicht teuer sein.
Aber seinen Preis wert!
Lassen Sie sich kostenlos und diskret von uns beraten, wir finden zusammen mit Ihnen das richtige Vermarktungskonzept.
Wir sind für Sie da.
☎ 05031 51880
rudnick-immobilien.de
RUDNICK
IMMOBILIEN GMBH
menschlich • fair • kompetent

ZWEI in EINS
ZFH in Neustadt aRbge, zuletzt als EFH bewohnt, DHH, 2Whgen, EG-3ZI-KÜ-Bad+OG-3ZI-KÜ-Bad-ohne-Dachschräge, insg 137m²-Wohnfl., +Garten+Garage+Stellplatz+Garten-Pavillon+Keller+Dachboden, Bauj1952/62, Gas-Brennwert-Hzg-neu-in-2011, insg466m²Grundstück, bevorzugte-Lage, frei-sonst, ohne-Makler, KP 315.000 EUR
von Privat ☎ 01511 5301 604

IMMOBILIENKAUF- GESUCHE
EIGENTUMSWOHNUNGEN
Eigentumswhg. gesucht
Paar mit ausreichend Kapital sucht Wohnung von Privat - gerne auch renovierungsbedürftig.
Freuen uns: ☎ 0176 - 81444078
Eigentumswohnung oder MFH gesucht von privatem Anleger, vermietet oder Leerstand auch sanierungsbedürftig 05192 137 92 15
HÄUSER
Junge Familie sucht dringend ein Haus (bevorzugt Bungalow) mit großem Garten, da wir ein autistisches Kind haben, der viel Platz und eine geschützte Umgebung im freien braucht. Gerne in Havelse, Garbsen-Mitte, Alt-Garbsen oder Berenbostel. Über hinweise oder Angebote würden wir uns sehr freuen.
TEL.: 015205102500
Reihenhaus gesucht ☎051371499980

GRUNDSTÜCKE
SUCHE HAUS
EFH / MFH, auch sanierungsbedürftig und älter oder zum Abreißen.
☎0176/8609868
SUCHE BAUMÖGLICHKEIT ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abrisshaus, 2. Reihe, Resthof, o.ä. ☎0176-15416372
MIETGESUCHE
WOHNUNGEN
Suche 1-2 Zi.-Whg. ab sofort oder später (NR). ☎0152/56421182

Hilfe, die ankommt.
Gemeinsam helfen. Vor Ort und weltweit. Jetzt spenden! drk.de/spenden

65 Jahre BUND FÜR UMWELT & NATUR
GEMEINSAM GEWACHSEN
ZUSAMMEN STARK!
Für Umwelt und Natur in Niedersachsen
Jetzt spenden!
bund-niedersachsen.de/65-jahre

KRAFTFAHRZEUGMARKT

KFZ ANGEBOTE

ALLGEMEINE PLATZIERUNG

1. Kfz-Entsorgung
kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich
2. Kfz-Ankauf aller Art
AT Autorecycling GmbH
Alte Ricklinger Str. 63 · 30823 Garbsen
Tel.: 05137 - 12 18 40
0174 - 7 20 16 01

MOTORRÄDER / ZWEIRÄDER
Mofa Simson (DDR) zum Restaurieren, 900€. ☎ 0162/8019766
Kaufe Motorräder ☎ (05121) 514583

KFZ GESUCHE
PKW KAUFGESUCHE

Kaufe PKW, Busse, LKWs
Bj. 70-2022 auch ohne TÜV mit Mängeln, hohe KM, Unfall, Motorschäden, einfach alles anbieten.
Tel. 0172/4937225

Autoankauf. Wir kaufen jedes Fahrzeug. Jetzt Termin vereinbaren.
☎ 0170/2126315 ☎ 05137/9084144

MOTORRÄDER / ZWEIRÄDER



VESPA - VESPA
Suche alten VESPA-Roller, Zustand egal, alles anbieten. Auch Honda Monkey u. Dax, Lambretta und Zündapp.
Tel.: 0151/19700070
Mail: herbst-u2@web.de

WOHNMOBILE / -WAGEN

Wir kaufen Wohnmobile+Wohnwagen
☎ 03944-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

VERSCHIEDENES

VERSCHIEDENES

Draht- und Holzläune
Sichtschutz, Gitter- u. Kunststoffzäune, Toranlagen, Betonsockel, Carports, Drahtmaterial, Zaunlasuren, Materialverkauf ab Lager, Montage- u. Reparaturservice, Musterausstellung
Klingenberg Zäune
30826 Garbsen/OT Osterwald
Hanosanstr. 26, Tel. 05131-151919
Montag bis Freitag 8:00-17:00 Uhr

Malerarbeiten aller Art
eigenes Gerüst,
Tapetierarbeiten
Fußboden verlegen
Udo Nerlich
Im Kanaleck 27, Lohnde
Tel. 05137/92428 od. 50797

Fassadenanstriche
m. Silikonharzfarbe o. Acrylputz, qm ab 18,00 € Klinkerversiegelung, Gewebeputz, kostenl. Angebote
Fa. Kreh ☎(0 51 31) 5 62 37
Wir sind wieder für Sie da! Gärtnerei Harste, Seelze, Hann.-Str. 63, vorm. u. nachm. geöff.
Garten in Alt Garbsen, ca. 400m², mit Abstellraum zu verpachten, Jahresgebühr 300€, ☎01577/6007227

Klavier und Keyboardunterricht bei Ihnen zu Hause 0163 7218377

Die beste Werbung für Sie:
Eine Anzeige in der **UMSCHAU**

REISEMARKT

REISEMARKT DEUTSCHLAND

OSTSEE

Grönitz Fischerstr., gemütl. FeWo für 2-3 P., Balkon, Garage 0157/3386868

NIEDERSACHSEN

Das kleine Meer für zwischendurch, FeWo f. 2 Erwachsene, 2 Kinder, 44m², am Dümmer See in Lembruch zum vermieten, 50m bis zum Strand, Wohnzi. mit Küchenzeile, Schlafzimmer, Kinderzimmer. Kontakt: ☎0173 7583466

REISE / TOURISTIK

WEITERE ANGEBOTE

CUXHAVEN-DÜHNEN
gemütl. Ferienwohnung 120m zum Sand-Strand, 23.5.-30.5. frei, 78€/ÜN, 2x SZ, 54m², bis 4 Pers., Balkon, Tiefgaragenplatz, WLAN, Waschmaschine, Trockner, zwei Fahrräder
Infos unter: cuxfewo.de oder ☎ 0511-799280

Malteser
...weil Nähe zählt.
Was bleibt, wenn wir gehen?
Ein Testament schafft Klarheit und bewirkt Gutes.
Testamentsratgeber kostenlos:
Telefonisch: 0221 9822-2322
Schriftlich: Malteser Hilfsdienst e.V. Stichwort: Testament
Ema-Scheffler-Straße 2
51103 Köln
Online: malteser.link/ratgeber
Zentralkonto für Nachlässe:
Malteser Hilfsdienst e.V.
IBAN: DE93 3706 0193 0002 0200 25
BIC: GENODE33PAX
Stichwort: Testamentspende

MEIN ERBE WILDNIS
INFORMIEREN SIE SICH JETZT
zgf.de/testament
ZOOLOGISCHE GESELLSCHAFT FRANKFURT

Ihr Gutschein für den CARE-Testament-Ratgeber
Ein Muster-Testament und Checklisten helfen Ihnen dabei, Ihren Nachlass so zu gestalten, wie Sie es sich wünschen.
Anrede _____
Vorname _____
Name _____
Straße, Nr. _____
PLZ, Ort _____ A1600
Jetzt einlösen und bestellen
Post: CARE Deutschland e.V. Siemensstr. 17 53121 Bonn
Telefon: 0228 97563-25 Fax: 0228 97563-51 E-Mail: vererben@care.de
Informationen zur Verarbeitung Ihrer Daten finden Sie unter: care.de/Datenschutz

Mein CARE-Paket für die Zukunft
Wie Ihr Testament Gutes tut.
Bestellen Sie jetzt Ihren kostenfreien Ratgeber:
0228 97563-25, vererben@care.de
www.care.de/vererben

▶ VERANSTALTUNGEN

COSMETIC COLLEGE HANNOVER

Du hast eine Leidenschaft für Beauty und Wellness?

Dann komm zu uns und werde Kosmetiker:in!

Tag der offenen Tür
09. Mai
10 – 13 Uhr

Alexanderstr. 3 • 30159 Hannover (Zentrum)
www.meincosmeticcollege.de

Tag der offenen Tür
09. Mai / 10 – 14 Uhr

Wilhelmstraße 2, 30171 Hannover

Berufliches Gymnasium

- Sozialpädagogik
- Gestaltungs- und Medientechnik
- Informationstechnik (in Hannover nur bei uns)

Fachoberschule
(Einstieg in Klasse 11 oder 12, kein BBS dual)

- Sozialpädagogik
- Gesundheit und Pflege
- Gestaltung
- Wirtschaft

Ausbildung | Studium

- Technische Assistenz in: Biologie (BTA) / Pharmazie (PTA)*
- Physiotherapie* • Logopädie*

* schulgeldfrei, ausbildungsbegleitendes Bachelorstudium möglich

mehr Infos auf **ROSS-SCHULE.DE**

FAMILIENANZEIGEN

Traueranzeigen
Geburtsanzeigen
Glückwünsche

Familienanzeigen ganz einfach telefonisch oder per E-Mail aufgeben!

in der **UMSCHAU**

Tel.: 0800 - 154 42 33
*kostenlose Servicenummer
E-Mail: familienanzeigen@madsack.de

▶ MARKTPLATZ

▶ MARKTPLATZ

▶ MÖBEL / HAUSRAT

Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen
An- und Verkauf

Thomas Ertel
☎ 0172 5 13 03 44

Kaufe Omas Geschirr, Möbel Gläser
0511/4581945 oder 0162/8624379

Kaufe altes Silberbesteck, auch versilbert ☎ (0177) 8884144

▶ ALLES FÜRS KIND

Emmaljunga Kinderwagen mit viel Zubehör, 70€. ☎ 05137/2789

▶ TV / FOTO / PHONO / ELEKTRONIK

Sammler sucht gebrauchte Schallplatten und HiFi-Stereo-Geräte ☎ 0170/3610367

▶ SCHMUCK & UHREN

! **Suche Uhren** aller Art 01605319258!

▶ GARTEN

STRUG
Garten- und Landschaftsbau
Gartenpflege/ Neugestaltung, Rollrasen, Heckenschnitt, Pflasterarbeiten, Objektpflege, Grabpflege, Baumfällung, Dachrinnenreinigung u. v. m

Tel.: 05137-78229 Mobil: 0172-511 32 09
Fax: 05137-9385070 E-Mail: L.Strug@gmx.de

Gartenpflege, Rasen vertikutieren
☎ 0162 2491879

Zaunbau, Baumfällung, Pflasterarb., Rollrasen uvm. ☎ 0157/52461902

▶ KUNST- UND SAMMLERMARKT

!Achtung Großer Ankauf!
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel
zum fairen Preis ☎ (0152) 15 23 78 11

Kaufe Musikinstrumente, Fotoapp., Tonbandgeräte, Teppiche, Radios, Bilder, Lampen, Pfeifen, Musiktruhen a. defekt. Zahle fair & bar ☎ 05517079523

▶ BAUEN & WOHNEN / BAUMARKT

Fliesenleger + Badsanierung
☎ 0160/97739654
13328901_002626

▶ HOBBY UND FREIZEIT

Suche alte Videospiele/Konsolen zB Nintendo, Sega, Playstation, Atari, xbox u.ä. Zubehör, Controller, Zeitschriften, Werbemittel... ☎ 04236 8089944

▶ GESUNDHEIT / WELLNESS / ERHOLUNG

Verkaufe Senioren Elektromobil bis 15km/h. Inspektion erledigt. VB: 1.399€. ☎ 0160/8747724

▶ DIENSTLEISTUNGEN

Dachdecker bietet an: Flachdachsanierung, Dachreparaturen, Asbest Abbau + Entsorgung Schweißbahn, Garagendach, Carport, Dachrinne reparieren u. erneuern, Dämmung, Fassade, Terrasse bauen
0176/42559229 Matthias Dachdecker

Für Senioren bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmalers.de (0511)-314441

www.ihr-helferchen.de
Die faire Haushaltsauflösung & Entrümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit fairer Wertver. Wir arbeiten gründlich, besenrein & diskret. ☎ 0511/12271851

www.allesweg24.de
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (0511) 499495

Dachsanierung frei, Garage, Carport, Dachrinnen, Isolierungen, Reparatur, Fassaden/Verkleidung(0157) 33370799

MontageService Jaskulski. Wir reparieren Ihre Fenster, Rollläden, Türen: ggfs. auch Erneuerung. 05137-8779324

Fassadenverfugung alt und neu, 4x Lader. ☎ 0152/58567936

Hecken/Baumschnitt, Gartenpflege zum FP-10% Rabatt ☎ 0176 23608987
13327901_002626

aktasderpacktdas.de ☎ 0511/5347369
Haushaltsauflösung mit Wertanrechnung

Gartenarbeiten und Entsorgung aller Art. 30% Rabatt ☎ (01 51) 64 34 69 48

Gartenpflege zum FP 0163/7709224

Entrümp. & Kleintrans. (0163)9134970
13933401_002626

Gartenpfli./Pflasterarb., 0172/1593860
Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401



Eleganter Tänzer sucht liebevolle Partnerin für lebenslanges Glück.
Tel.: 030.284984-1574

Helfen Sie mit einer Kranich-Patenschaft!
Schützen Sie mit uns diesen beeindruckenden Vogel und seine Zugrouten.

NABU.de/kranich-pate
E-Mail: paten@NABU.de

Eine Patenschaft können Sie auch verschenken!

▶ BEKANNTSCHAFTS-ANZEIGEN

▶ BEKANNTSCHAFT

▶ SIE SUCHT IHN

Gitta, 71 J., gepflegte Erscheinung, frühere Friseurmeisterin. Ich liebe Wanderungen, Radtouren u. kann in Wanderschuhen als auch in High Heels glänzen. Bin umgänglich, lebensbejahend u. umzugsbereit. Suche einen gepflegten, spontanen Mann mit Anstand u. Lust auf Zweisamkeit. Kostenl. Anruf, Pd-Seniorenglück Tel. 0800-7774050

Dorothea, 76 J., nach vielen Ehejahren war ich plötzlich Witwe, bin ansehnlich, mit schöner weibl. Figur, mag Ausflüge mit meinem Auto, Garten u. die Natur. Suche üb. PV e. lieben Mann bei getrennt. od. gemeins. Wohnen. Ich wäre jederzeit für Sie da u. möchte mich gut mit Ihnen verstehen. Tel. 0176-56848299

Sonja (66), sorgsame Hausfrau, der Verlust meines Mannes hat mir sehr weh getan u. die Trauerzeit hat mich beinahe erdrückt. Jetzt bin ich bereit in die Zukunft zu blicken. Suche nach e. einf. Partner, denn auch in unserem Alter kann man noch mal Herzklopfen spüren. Besitze ein Auto u. könnte Sie besuchen. PV Tel. 0176-34498406

Wir machen der Demokratie RÜCKENWIND.
Sind Sie dabei?

AMADEU ANTONIO STIFTUNG

UMSCHAU

MADSACK Medien Hannover GmbH & Co. KG
August - Madsack - Straße 1
30559 Hannover
E-Mail: anzeigen@umschau-online.de
Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Patrick Bludau
Redaktionsleitung:
Thorsten Schirmer
Redaktionskoordination:
Bettina Reimann
Redaktionelle Mitarbeit:
Oliver Krebs
Fließtextanzeigen - Annahme:
Tel.: 0800/1 544 233*
*kostenlose Servicenummer

Zustellung:
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover,
Unter www.umschau-garbsen.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

Druck:
Druckzentrum Niedersachsen
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg
Leserbriefe:
Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Zustimmung.
Erscheinungsweise:
wöchentlich sonnabends
Es gilt die Preisinformation 32 vom 01.01.2026.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis: „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen.
Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherprotal www.werbung-im-Briefkasten.de

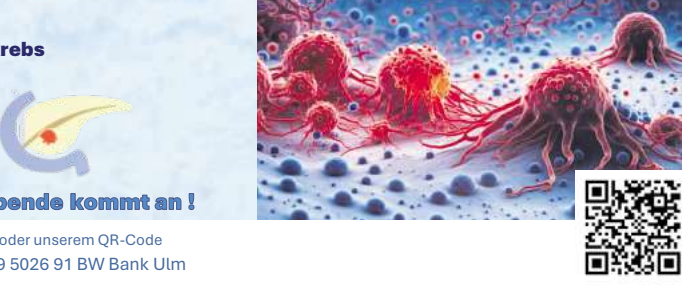
Hans Beger Stiftung

Kampf dem Bauchspeicheldrüsenkrebs

- ✓ Beratung
- ✓ Hilfe
- ✓ Forschung
- ✓ Wissen
- ✓ Heilung

Ihre Spende kommt an!

Mehr erfahren Sie unter: www.pankreasstiftung.de oder unserem QR-Code
Spendenkonto: IBAN: DE73 6005 0101 7439 5026 91 BW Bank Ulm



MEIN ERBE WILDNIS

INFORMIEREN SIE SICH JETZT
zgf.de/testament

ZOOLOGISCHE GESELLSCHAFT FRANKFURT

Ihr Spezialist und Ansprechpartner rund um DSG-Getriebe



Autozentrum Garbsen bietet professionelle Hilfe bei DSG-Getrieben

Garbsen – Moderne Fahrzeuge sind heute häufig mit sogenannten DSG-Getrieben ausgestattet. Diese Doppelkupplungsgetriebe sorgen für schnelle Gangwechsel und einen hohen Fahrkomfort. Gleichzeitig handelt es sich um komplexe Technik, die regelmäßige Wartung und im Schadensfall eine fachgerechte Reparatur benötigt. Mit dem Autozentrum Garbsen gibt es in der Region Hannover einen spezialisierten Ansprechpartner für genau diesen Bereich. Das Unternehmen hat sich auf Wartung, Diagnose und Instandsetzung von DSG-Ge-

trieben spezialisiert und unterstützt Autofahrer bei unterschiedlichen Getriebe-problemen. Typische Anzeichen für Probleme können beispielsweise Ruckeln beim

solchen Fällen ist eine fachkundige Diagnose besonders wichtig, um größere Schäden zu vermeiden. Das Team vom Autozentrum Garbsen verfügt über

lungsetriebe an. Dazu gehören unter anderem DSG-Wartungen und Ölwechsel, Reparaturen bei Lager-schäden sowie die komplette Instandsetzung von DSG-Getrieben. Ein wichtiger Vorteil für Fahrzeughalter besteht darin, dass viele Schäden nicht zwangsläufig einen teuren Austausch des gesamten Getriebes erfordern. Durch eine gezielte Analyse und fachgerechte Reparatur lassen

sich viele Getriebe wieder instand setzen, wodurch Kosten deutlich reduziert werden können. Mit seinem Service richtet sich das Autozentrum Garbsen an Autofahrer

aus Garbsen sowie aus der gesamten Region Hannover. Neben technischer Kompetenz legt das Unternehmen großen Wert auf transparente Beratung und zuverlässige Arbeit.

Autozentrum Garbsen versteht sich als Ansprechpartner für alle Fragen rund um DSG-Getriebe, Wartung und Reparatur.



Schalten, ungewöhnliche Geräusche während der Fahrt oder Fehlermeldungen im Fahrzeug sein. In

Erfahrung im Bereich der DSG-Technik und bietet verschiedene Leistungen rund um das Doppelkupp-



Unsere Produkte auf: www.az-teile.de
Hotline: 0163 - 1553322 oder per WhatsApp



Autozentrum Garbsen: Als zertifizierte und ausgezeichnete KFZ-Meisterwerkstatt legen wir großen Wert auf Qualität, Zuverlässigkeit und Kundenzufriedenheit. Mit jahrelanger Erfahrung und einem hochqualifizierten Team sind wir Ihr Ansprechpartner, wenn es um die Instandsetzung von BMW xDrive Verteilergetrieben und Vorderachsgetrieben geht. Unser Werkstatt bieten Ihnen:

- Tiefgehendes technisches Verständnis für Vorderachsgetriebe und Verteilergetriebe BMW
- Fokus auf höchste Qualität
- Fachgerechter Einbau in Deutschland, Österreich und der Schweiz



Bremer Straße 39 · 30827 Garbsen/Berenbostel

Tel.: 05131 / 501 88 77
www.autozentrum-garbsen.de
Mail: info@autozentrum-garbsen.de

